Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 94 (1976)

Heft: 246

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

N° 246 – 2963

Bern, Mittwoch, 20. Oktober 1976
Berne, mercredi, 20 octobre 1976

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang
94e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbjährlich Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 246 – 20. 10. 1976

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 284289–284302.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten.

Ordonnance concernant les éléments mobiles applicables à l'importation de produits agricoles transformés.

Zusammenstellung der bei den einzelnen Tarifnummern zur Anwendung gelangenden Gesamt-Zollansätze (festes Element + bT).

Récapitulation des taux globaux (élément fixe + em) applicables à chaque numéro de tarif.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Konkurseröffnungen – Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (3920[1])

Gemeinschuldnerin: **Schlegel & Friedrich AG**, Morgartenstrasse 22, 8004 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 17. August 1976.

Eingabefrist: bis 25. Oktober 1976.

8026 Zürich, den 21. September 1976

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, 8026 Zürich
W. Baur, Notar

Kt. Zürich (4277)

Gemeinschuldner: **Naphtaly Joseph**, geb. 1921, Kaufmann, von La Chaux-de-Fonds NE, in Brusino-Arsizio TI (früher Carmenstrasse 4, 8032 Zürich 7). Inhaber der Einzelfirma Naphtaly-Kleidung.

Datum der Konkurseröffnung: 30. September 1976.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 2. November 1976, 14.30 Uhr, Rest. Römerhof, Asylstrasse 60, Zürich 7.

Eingabefrist: bis 21. November 1976.

Bemerkung: Die Forderungseingaben im dahingefallenen Nachlassverfahren haben für das Konkursverfahren keine Gültigkeit und sind neu einzureichen. Die dem Sachwalter bereits eingereichten Beweismittel und Aufstellungen stehen auch der Konkursverwaltung zur Verfügung. Es kann somit auf jene Unterlagen verwiesen werden.

8030 Zürich 7, den 19. Oktober 1976

Konkursamt Hottingen-Zürich:
J. Meier, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (4082[1])

Gemeinschuldner: **Hasler Max**, Marktfahrer, geb. 9. Januar 1922, von Walkringen BE, wohnhaft gewesen Nordstr. 181, 8037 Zürich, gestorben am 12. Mai 1976.

Datum der Konkurseröffnung: 24. August 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 26. Oktober 1976.

8042 Zürich, den 1. Oktober 1976

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Tel. 01 28 94 26

Kt. Zürich (4147[1])

Gemeinschuldner: **Marthaler Kurt**, geboren 1943, von Pfäffikon ZH, hinterer Engelstein 6, 8344 Bäretswil, Inhaber der Einzelfirma K. Marthaler, Montage von Lüftungsanlagen und Eternitschächten.

Datum der Konkurseröffnung: 27. August 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 29. Oktober 1976.

Bemerkungen:

Die Forderungseingaben im dahingefallenen Nachlassverfahren haben für das Konkursverfahren keine Gültigkeit und sind neu einzureichen. Die dem Sachwalter bereits eingereichten Beweismittel und Aufstellungen stehen auch der Konkursverwaltung zur Verfügung. Es kann somit auf jene Unterlagen verwiesen werden.

Zwecks Vermeidung weiterer Mietzinse und Unkosten beantragt die Konkursverwaltung, die Werkstatteinrichtung in Wetzikon nach Ablauf der Eingabefrist, gesamthaft oder einzeln, freihändig oder auf öffentlicher Steigerung zu verwerten. Sofern sich nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der gleichen Frist gegen diesen Antrag schriftlich ausspricht, gilt dieser als genehmigt. Die Gläubiger sind eingeladen, der Konkursverwaltung innert dieser Frist schriftlich Kaufsofferten einzureichen. Eigentumsansprachen sind unverzüglich geltend zu machen.

8494 Bauma, den 6. Oktober 1976

Konkursamt Bauma:
A. Kägi, Notar

Kt. Freiburg (4256)

Schuldner: **Stulz Hans**, des Pius, geb. am 13. Dezember 1946, von Tafers, Heizungen-Ölfeuerungen, Garmiswil, 3186 Düdingen.

Der Schuldner ist Eigentümer der Liegenschaft Art. 3150 des Grundbuches der Gemeinde Düdingen.

Datum der Konkurseröffnung: 5. August 1976.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 25. Oktober 1976, um 16 Uhr, im Gerichtssaal in Tafers.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 15. November 1976.

1700 Freiburg, den 13. Oktober 1976

Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Substitut: B. Meuwly

Kt. Basel-Stadt (4278)

Gemeinschuldner: **Saurenmann-Bertschin Eduard**, geboren 14. November 1921, von Illnau ZH, Architekt, Bruderholzstrasse 28, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 12. August 1976.

Summarisches Konkursverfahren.

Eigentümer folgender Grundstücke:
Grundbuch Aesch BL:
Schartenfluhweg, Parzelle 2225, haltend 2 a 02 m², Hausplatz, Garten,
Schartenfluhweg, Parzelle 2226, haltend 2 a 02 m², Hausplatz, Garten.

Eingabefrist: bis 10. November 1976.

4001 Basel, den 20. Oktober 1976 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (4279)

Gemeinschuldnerin: **Boutique Cactus AG**, Handel mit und Herstellung von Konfektion und verwandten Artikeln usw., Leonhardsberg 3, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 25. August 1976.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 10. November 1976.

4001 Basel, den 20. Oktober 1976 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau (4276[2])

Gemeinschuldner: **Meier Hans**, geboren 1924, Spengler, von Künten, in Lupfig, Hauptstrasse 27, Kollektivgesellschafter der konkursiten Firma Limacher + Meier, Metallbau, Lupfig.

Datum der Konkurseröffnung: 24. August 1976 (Insolvenzerklärung)

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 5. November 1976

5200 Brugg, den 15. Oktober 1976 Konkursamt Brugg

Ct. Ticino (4255)

Apertura di eredità giacente
(Art. 231 LEF)

Eredità giacente: quella relitta dal defunto **Ohl Paul Gustav Friedrich Alexander**, 1911, qdm. Gustav Adolf, da Escholzmatt, già domiciliato a Ponte Capriasca.

Data di apertura dell'eredità giacente: 26 agosto 1976, decreto della pretura di Lugano-Distretto.

Procedura sommaria: con decreto 12 ottobre 1976 la stessa pretura ha autorizzato la liquidazione con la procedura sommaria.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 10 novembre 1976.

6900 Lugano, il 14 ottobre 1976. Ufficio esecuzione e fallimenti del II° circondario di Lugano

Ct. Ticino (4257)

Fallita: **Intercomm S.A.**, Agno.

Data dell'apertura del fallimento: 27 settembre 1976, decreto della pretura di Lugano-Distretto.

Prima assemblea dei creditori: 28 ottobre 1976, alle ore 15, presso la sala superiore del Caffè dei Commercianti, Piazza Dante 1, Lugano.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 20 novembre 1976.

Termine per l'insinuazione servitù e oneri fondiari: 10 novembre 1976.

Beni immobili da realizzare intestati alla fallita Intercomm S.A., Agno.

In territorio del Comune di Croglio:

Ubicazione:	part. no.:	descrizione	misura mq.:
Gerre	361 a	prato	1 814
Gerre	361 b	bosco	197

6900 Lugano, il 20 ottobre 1976 Ufficio esecuzione e fallimenti del II° circondario di Lugano

Ct. de Vaud (4254[2])

Faillie: **S.I. Chantemerle Montreux SA,** à Montreux, affaires immobilières.

Propriétaire d'immeubles sur la Commune de Montreux à Territet, Parcelles 5248 à 5252, plan feuille 281 d'une surface totale de 2343 m² en nature de places, jardins.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 octobre 1976.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 9 novembre 1976.

1820 Montreux, le 20 octobre 1976 Office des faillites

Ct. de Genève (4291)

Faillie: **Pierre Dupont S.A.,** entreprise générale du bâtiment et travaux publics ayant son siège 39, rue Rothschild à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 juin 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 18 octobre 1976.

Délai pour les productions: 9 novembre 1976.

1200 Genève, le 20 octobre 1976 Office des faillites: P. Mermoud

Ct. de Genève (4293)

Failli: **Gharai François,** 18 janvier 1950 Iran, fumiste, exploitant une entreprise de construction de cheminées de salon, précédemment 23, chemin Attenville au Grand-Saconnex, Genève, actuellement 83, rue de Lyon à Genève, domicilié 85, rue de Lyon à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 31 août 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 18 octobre 1976.

Délai pour les productions: 9 novembre 1976.

1200 Genève, le 20 octobre 1976 Office des faillites: P. Mermoud

Ct. de Genève (4294)

Failli: Société en commandite **Johanna T. Maurer & Cie,** exploitation d'un hôtel à l'enseigne «Hôtel Pax» sis 68, rue du XXXI, décembre à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 septembre 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 18 octobre 1976.

Délai pour les productions: 9 novembre 1976.

1200 Genève, le 20 octobre 1976 Office des faillites: P. Mermoud

Ct. de Genève (4292)

Failli: Succession répudiée de **Sutter Georges Lucien,** 24 avril 1917 GE, qv., imprimeur, exploitation d'une imprimerie à l'enseigne «Imprimerie Sutter», anciennement «Imprimerie du Théâtre» sise 2, rue du Vélodrome à Genève, domicilié 41, Bld Georges Favon à Genève. Décédé le 25 septembre 1974.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 octobre 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 18 octobre 1976.

Délai pour les productions: 9 novembre 1976.

1200 Genève, le 20 octobre 1976 Office des faillites: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (4285)

Über Frau **Lütolf Alice Elisabeth, geb. Kressebuch,** geb. 1924, von Zürich und Schötz LU, Badenerstrasse 649, 8048 Zürich, ist mit Verfügung vom 30. September 1976 des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren ist indessen mit Verfügung dieses Richters am 14. Oktober 1976 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Oktober 1976 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, den 15. Oktober 1976 Konkursamt Altstetten-Zürich Badenerstrasse 681 Peyer, Notar

Kt. Zürich (4301)

Über die Firma **AWR Beteiligungen AG,** mit Sitz in Horgen, Seestrasse 93, 8810 Horgen, vormals Wanner AG, Horgen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 3. September 1976 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Oktober 1976 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Oktober 1976 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 15 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8810 Horgen, den 18. Oktober 1976 Konkursamt Horgen: A. Bosshard, Notar

Ct. de Genève (4302)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Failli: **Belliard Guy Paul Robert,** 31 juillet 1938 France, boulanger-pâtissier, exploitant précédemment une boulangerie-pâtisserie et épicerie sise 9, rue des Pâquis à Genève, domicilié 14, rue Alfred Vincent à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 mars 1976.

Date de suspension de la liquidation: 18 octobre 1976.

Délai pour l'avance des frais: 1er novembre 1976.

Montant de l'avance: fr. 2000.–.

1200 Genève, le 20 octobre 1976 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (4284)

Kollokationsplan und Inventare

Im Konkurs über die **Wotag AG,** Winterthurerstrasse 92, 8006 Zürich, Fabrikation von Maschinen und Apparaten sowie Handel mit Waren aller Art usw., liegen der Kollokationsplan und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Oktober 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtungen erfolgen, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8028 Zürich, den 15. Oktober 1976 Konkursamt Fluntern-Zürich Freiestrasse 15, Postfach, 8028 Zürich 7

Kt. Zürich (4258)

Im Konkurse über **Tauschek Gustav,** geb. 1944, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft Witikonerstrasse 57, 8032 Zürich, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit dieser Bekanntmachung der Auflegung, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

8032 Zürich, den 19. Oktober 1976

Konkursamt Hottingen-Zürich Witikonerstrasse 15, 8032 Zürich H. Müller, Notar

Kt. Zürich (4262)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Naef René,** geb. 1944, von Brunnadern SG, gew. Hotelier im Hotel Rössli, Rössligasse 7, 8001 Zürich, wohnhaft Buchholzstrasse 92, 8053 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, seit dieser Bekanntmachung der Auflegung, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b) beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen;
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8032 Zürich, den 19. Oktober 1976

Konkursamt Hottingen-Zürich Witikonerstrasse 15, 8032 Zürich H. Müller, Notar

Kt. Zürich (4260)

Auflegung von Lastenverzeichnis, Kollokationsplan und Inventar

Im Nachlasskonkurs über **Dreier Siegmund,** geb. 1934, von Kleinlützel SO, Fluhgarage, wohnhaft gewesen in Lipperschwendi, 8494 Bauma, liegen das Lastenverzeichnis, der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses und des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 20. Oktober 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH einzureichen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden sie rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist können Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH als Aufsichtsbehörde schriftlich eingereicht werden.

8494 Bauma, den 16. Oktober 1976 Konkursamt Bauma: A. Kägi, Notar

Kt. Zürich (4281[2])

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Kapp Wolfgang,** geb. 1944, Bürger der Bundesrepublik Deutschland, Rütistrasse 2, Hombrechtikon, Schreinermeister liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Stäfa, Seestrasse 75, 8712 Stäfa, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollolationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung vom 20. Oktober 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8712 Stäfa, den 15. Oktober 1976 Konkursamt Stäfa: U. Neuenschwander, Notar-Stv.

Ct. de Berne (4282)

Faillie: **Bieri Jean-Rodolphe,** 1946, ferblantier-appareilleur, Moutier.

Date du dépôt: 20 octobre 1976.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office des faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication (art. 250 LP); sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité (art. 32, al. 2 de l'ordonnance du 13 juillet 1911) et l'état des revendications que l'administration de la faillite renonce à contester (art. 49 de l'ordonnance du 13 juillet 1911) sont également déposés.

Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

2740 Moutier, le 15 octobre 1976 Office des faillites de Moutier

Ct. de Berne (4259)

Modification de l'état de collocation

Failli: **Mathieu Michel,** ci-devant hôtel de la Demi-Lune à St-Ursanne.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée, modifié à la suite d'admission ultérieure de créances colloquées en Ve classe par l'administration de la faillite, peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2900 Porrentruy, le 14 octobre 1976

Office des faillites de Porrentruy Le préposé: R. Domont

Kt. Solothurn (4296)

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über **Kocher-Hiermeier Edgar**, 1952, von Ganterschwil SG, Angestellter, Pfeilstr. 2, Derendingen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen zur Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, ansonsten er als anerkannt gilt.

4500 Solothurn, den 20. Oktober 1976 Konkursamt Kriegstetten

Kt. Solothurn (4295)

Im Konkurs über **Otter Roland**, 1925, von Aedermannsdorf, Angestellter, Zeisigweg 23, Zuchwil (summarisches Verfahren) liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen zur Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, ansonsten er als anerkannt gilt.

4500 Solothurn, den 20. Oktober 1976 Konkursamt Kriegstetten

Ct. Ticino (4283)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 19 ottobre 1976 la graduatoria nel fallimento no. 13/1976 – **Sciovia Ghiridone S.A.**, Ascona.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito.

In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, il 15 ottobre 1976

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Ct. de Vaud (4261)

Faillie: **Cerambo SA**, à Morges.

Date du dépôt: 20 octobre 1976.

Délai pour intenter action en opposition: 31 octobre 1976, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

La cession des droits de la masse en ce qui concerne une créance contestée doit être demandée dans le même délai (art. 49 OOF).

1110 Morges, le 13 octobre 1976 Le préposé aux faillites: Ch. Desponds

Ct. de Neuchâtel (4280)

Complément état de collocation

Faillie: **Froidevaux S.A.**, ruelle Vaucher 22, Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers complété par suite de production tardive d'une créance de 11e classe, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état complété sera considéré comme accepté.

2001 Neuchâtel, le 20 octobre 1976 Office des faillites, Neuchâtel

Ct. de Genève (4298)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation;
2. l'état des revendications;
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation;
2. demander la cession des droits pour contester une revendication;
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Failli: **Nebelung Peter Eugen**, 30 avril 1936, GE, technicien-paysagiste, domicilié 22, chemin du Pré-Puits à Corsier, Genève. (Réf. No 1, 2, 3).

1200 Genève, le 20 octobre 1976 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (4297)

Modifications d'état de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s);
2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillis:

Bahn Frédéric, 2 juin 1935 Allemagne, exploitant une boucherie-charcuterie et alimentation générale, 8, route de Saint-Julien à Carouge, Genève (app. et dp), actuellement domicilié 11, rue François Durafour à Avanchet-Parc, Genève. (Réf. No 1).

Burki Florian Roger, 12 février 1949 BE, cuisinier, exploitant précédemment un café-restaurant à l'enseigne «Auberge communale de Gy» à Gy, Genève, actuellement domicilié 50, rue Liotard à Genève. (Réf. No 1).

1200 Genève, le 20 octobre 1976 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Zürich (4300)

Der Konkurs über die **Stellenagentur Interperma AG.**, Birmensdorferstr. 83, Zürich 3, ist vom Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 12. Oktober 1976 als geschlossen erklärt worden.

8036 Zürich, den 15. Oktober 1976

Konkursamt Wiedikon-Zürich:
Spitznagel, Notar

Kt. Zürich (4286)

Das Konkursverfahren über die **Buchbinderei Andermatt & Co.**, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Illnau-Effretikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Berzirksgerichtes Pfäffikon vom 9. September 1976 als geschlossen erklärt worden.

8308 Illnau, den 13. Oktober 1976 Konkursamt Illnau

Kt. Bern (4263)

Gemeinschuldnerin: **Pelleteria Tagliente AG**, Spitalgasse 4, 3011 Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 11. Oktober 1976.

3000 Bern, den 12. Oktober 1976 Konkursamt Bern

Kt. Basel-Landschaft (4299)

Das Konkursverfahren über **Leibundgut Alfred**, geb. 1940, Kleiderreinigung, Baslerstr. 6 in Bottmingen, nun Schulhausstr. 4, 6048 Horw LU, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim von 1. Oktober 1976 als geschlossen erklärt worden.

4102 Binningen, den 20. Oktober 1976 Konkursamt Binningen

Ct. Ticino (4265)
No 1/76

La procedura di liquidazione del fallimento **Costruzione in Serie FBNP SA**, Biasca, è stata dichiarata chiusa con decreto 29 settembre 1976 del pretore di Riviera.

6710 Biasca, l'11 ottobre 1976 Ufficio di Riviera:
G. Mossi, suppl. uff.

Ct. de Vaud (4264)

Par prononcé du président du Tribunal du district de Lavaux du 29 septembre 1976, la clôture pure et simple de la faillite de **Clairet Jean-Claude**, précédemment à Lutry, a été ordonnée.

1096 Cully, le 13 octobre 1976 Office des faillites:
A. Rime, préposé

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. Aargau (4287)

Der am 12. August 1976 über **Huwiler Kurt**, Hotel Mellingerhof, 5507 Mellingen eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzugs sämtlicher Konkurseingaben durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 7. Oktober 1976 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

5400 Baden, den 15. Oktober 1976 Bezirksgericht Baden
II. Abteilung

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. Bern (4266)

Einzige Liegenschaftssteigerung

Im Konkurse des **Schopfer-Werren Hans**, Transporte, Feutersoey, werden Freitag, den 10. Dezember 1976, 15 Uhr, im Restaurant des Hotels Bären in Gsteig folgende Liegenschaften öffentlich versteigert

1. Gsteig Grundbuchblatt Nr. 1031

Eine Besitzung in der Feutersoey, enthaltend:

a. Wohnhaus mit Tiefkühlanlage Nr. 371 B

b. 6,20 Aren Gebäudeplatz und Umschwung

Amtlicher Wert	Fr. 141 000.–
Konkursamtliche Schatzung	Fr. 172 000.–

2. Gsteig Grundbuchblatt Nr. 1090

Selbständiges und dauerndes Baurecht auf 150 m² von Gsteig Grundbuchblatt Nr. 944 bis 31. 12. 2061 mit Baurechtszins, enthaltend: Privatgarage Nr. 367 E

Amtlicher Wert	Fr. 54 600.–
Konkursamtliche Schatzung	Fr. 57 000.–

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen 10 Tage vor dem Steigerungstag auf dem Konkursamt Saanen zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur diese einmalige Steigerung stattfindet, wobei der Zuschlag ohne Rücksicht auf den Schätzungswert erteilt wird.

3792 Saanen, den 14. Oktober 1976 Konkursamt Saanen:
W. Schopfer

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Aargau (4268)

Am 7. Oktober 1976 hat das Bezirksgericht Lenzburg der Einzelfirma **Garage U. Häfliger** mit Sitz in 5503 Schafisheim eine Nachlassstundung von 4 Monaten bewilligt und den Unterzeichneten zum Sachwalter ernannt.

Die Gläubiger des genannten Schuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 7. Oktober 1976, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel bis spätestens 3. November 1976 dem Sachwalter schriftlich anzumelden, unter Hinweis darauf, dass sie im Unterlassungsfalle über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Ort und Zeit von Aktenauflage und Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

8036 Zürich, den 14. Oktober 1976 Sachwalter:
Walter Kunz, Rechtsberater
Postfach, 8036 Zürich
Tel. 01/66 30 11

Ct. Ticino (4267)

La pretura di Lugano-Distretto comunica che, con decisione 12 ottobre 1976, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla signora **Camele Maria**, Wetzikon, ora in Lugano.

Quale commissario del concordato è stato nominato il signor lic. iur. Fulvio Pelli, via Pretorio 19, Lugano.

6900 Lugano, li 13 ottobre 1976 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Verlängerung der Nachlass-Stundung
(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Solothurn (4304)

In der Sache des **Bühler Karl**, Architekt, Rankwaage 2, 4632 Trimbach, ist die Hauptverhandlung betr. die Verlängerung der dem Genannten bewilligten Nachlass-Stundung um 2 Monate angesetzt auf Mittwoch, 10. November 1976, vormittags 11¼ Uhr, nach Olten, Gerichtsgebäude, Römerstrasse 2, 1. Stock.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen gegen eine Verlängerung der Nachlass-Stundung dem Gericht schriftlich oder an der Hauptverhandlung mündlich zu unterbreiten.

4600 Olten, den 18. Oktober 1976 Der Amtsgerichtsschreiber

Rivocazione della moratoria
(LEF 298, 309)

Ct. Ticino (4270)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che la moratoria a seopo di eoncordato eoneessa con decreto 19 maggio 1976 alla signora **Bée Marta**, via Somaini 9, Lugano, è revocata eon decisione 14 ottobre 1976.

6900 Lugano, il 14 ottobre 1976 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat
(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato
(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Bern (4306)

Schuldnerin: **Hermann Pieren AG**, Niesenstrasse, 3510 Konolfingen, v. d. die zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates.

Datum der Verhandlung: Dienstag, den 26. Oktober 1976, 14 Uhr im Amtshaus in Schlosswil.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können während der Verhandlung mündlich angebracht werden.

3082 Schlosswil, den 18. Oktober 1976 Der Gerichtspräsident II:
H. Gugger

Kt. Bern (4305)

Schuldner: **Hochuli Hans**, Baugeschäft, 3110 Münsingen.

Datum der Verhandlung: Dienstag, den 26. Oktober 1976, 15.30 Uhr im Amtshaus in Schlosswil.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können während der Verhandlung mündlich angebracht werden.

3082 Schlosswil, den 18. Oktober 1976 Der Gerichtspräsident II
von Konolfingen als
Nachlassrichter:
H. Gugger

Ct. Ticino (4269)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione all'art. 304 LEF, ha fissato per il giorno di giovedì 4 novembre 1976, alle ore 14.30, nella sala delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla **Cospa SA**, Viganello.

In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 13 ottobre 1976 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Homologation du concordat
(LP 306, 308, 317)

Ct. de Neuchâtel (4172[1])

Débitrice: **Lehmann & Cie, B. Lehmann, successeur**, à La Chaux-de-Fonds.

Commissaire: Me André Brandt, avocat, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement d'homologation: 5 octobre 1976.

2000 Neuchâtel, le 6 octobre 1976 Le greffier du Tribunal cantonal:
C. Lambert

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung
(SchKG 316d)

Homologation du concordat par abandon d'actif
(LP 316d)

Kt. Schaffhausen (4271)

Die II. Zivilkammer des Kantonsgerichtes hat mit Urteil vom 12. Oktober 1976 den von der **Gianesi & Klein AG**, Bauunternehmung, in Schleitheim, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Das Urteil ist in Rechtskraft erwachsen.

Als Liquidator wurde Herr Herbert Leu, eidg. dipl. Buchhalter, Brauereistrasse 1, Schaffhausen, bestellt.

8200 Schaffhausen, den 12. Oktober 1976 Der Gerichtsschreiber:
A. Lindenmeyer

Ct. de Vaud (4288)

Par décision du 7 octobre 1976, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat par abandon d'actif proposé à ses créanciers par **Chapuis Paul-Emile**, régisseur, ch. de Grandchamp 22, Lausanne.

M. Tavel, préposé à l'office des faillites de Lausanne a été désigné en qualité de liquidateur avec H. Rochat, substitut comme remplaçant.

La commission des créanciers est composée de:

- Me J.-F. Piguet, avocat à Lausanne;
- Me F. Delisle, notaire à Lausanne;
- M. R. Lavanchy, expert-comptable à Lausanne.

1000 Lausanne 1, le 15 octobre 1976

Le liquidateur du condordat:
H. Rochat, substitut

Verwerfung des Nachlassvertrages
(SchKG 309)

Kt. Freiburg (4272)

Schuldnerin: **Detra AG**, Nutzfahrzeuge, 3178 Bösingen.

Der Konkursrichter des Sensebezirks in Tafers hat mit Verfügung vom 9. September 1976 den zwischen der Detra AG und ihren Gläubigern eingetretenen Nachlassvertrag verworfen.

Der Entscheid ist rechtsgültig.

1700 Freiburg, den 13. Oktober 1976 Der Gerichtsschreiber-Stv.:
G. Kolly

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG 316g)

Kt. Bern (4303)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des Nägeli Willi, Kaufmann, Rumisberg, liegt die definitive Verteilungsliste und die Schlussabrechnung den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim Liquidator zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist der Aufsichtsbehörde einzureichen.

4705 Wangen a. A., den 20. Oktober 1976 Der Liquidator:
Armin Gnägi, a. o.
Betreibungsbeamter,
4705 Wangen a. A.

Kt. Basel-Stadt (4289)

Verteilungsliste

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Bahnhof-Drogerie AG Basel**, Nauenunterführung, Basel, liegt die Verteilungsliste betreffend die Auszahlung den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Auflage- und Beschwerdefrist: 20. Oktober 1976 bis 9. November 1976.

Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind bis spätestens am 9. November 1976 an die Aufsichtsbehörde über das Betreibungs- und Konkursamt Basel-Stadt, Bäumleingasse 1, Basel, zu richten. Sofern und soweit keine Beschwerden erfolgen, wird die Verteilungsliste rechtskräftig.

4001 Basel, den 20. Oktober 1976 Konkursamt Basel-Stadt

Nachlass-Stundungsgesuch
(SchKG 293)

Demande de sursis concordataire
(LP 293)

Ct. de Fribourg (4307)

La **Société Anonyme Hôtel Le Rallye**, à Bulle, a demandé l'octroi d'un sursis concordataire.

Le président du Tribunal statuera sur la demande le mercredi 3 novembre 1976, à 15 heures, à la salle du Tribunal, au château, à Bulle.

Les créanciers peuvent faire connaître, mais par écrit seulement, leurs motifs d'opposition à l'octroi du sursis.

1630 Bulle, le 18 octobre 1976 Président du Tribunal
de la Gruyère, à Bulle

Kt. Solothurn (4308)

Den Gläubigern der Nachlass-Schuldnerin, Firma **Sansoni Interior AG**, Solothurnstrasse 12, Grenchen, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlass-Stundung am 28. Oktober 1976, 10 Uhr, vor Amtsgericht von Solothurn-Lebern in Solothurn, Amtshaus I, Parterre rechts, Zimmer Nr. 12, stattfindet.

Allfällige Einwendungen können schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden.

4500 Solothurn, den 15. Oktober 1976 Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Kt. Solothurn (4309)

In der Nachlass-Sache der **Spedition Transatlas SA**, Internationale Transporte und Spedition, Baslerstrasse 150, 4632 Trimbach, ist die Hauptverhandlung vor Amtsgericht Olten-Gösgen angesetzt auf Mittwoch, 10. November 1976, vormittags 10½ Uhr, nach Olten, Gerichtsgebäude, Römerstrasse 2, 1. Stock.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, dem Gericht allfällige Einwendungen gegen eine Nachlass-Stundung schriftlich oder an der Hauptverhandlung mündlich vorzutragen.

4600 Olten, den 18. Oktober 1976 Der Amtsgerichtsschreiber

Ct. de Vaud (4273)

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 28 octobre 1976, à 10.30 heures, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, rez-de-chaussée, aile est, sur la demande de sursis concordataire présentée par: **Automécanique S.A.**, garage et ateliers de réparation, à Rennaz, siège social: chemin des Clochetons 1, à Lausanne.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

1000 Lausanne, le 7 octobre 1976 Le président du Tribunal
du district de Lausanne:
Cl. Frossard

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. St. Gallen (4275)

Betreibungsrechtliche Versteigerung von Stockwerkeigentums-Wohnungen

Betr.-Nr. 9021

Schuldnerin: **Achslen-Immobilien AG in Nachlassliquidation,** vertr. durch die Schweizerische Revisionsgesellschaft, Rosenbergstrasse 16, 9001 St. Gallen.

Ganttag: Mittwoch, den 24. November 1976, 14 Uhr.

Gantlokal: Städtisches Gantamt, Burgstrasse 61, 9000 St. Gallen.

Auflage der Steigerungsbedingungen und der Lastenverzeichnisse ab: 1. November 1976.

Grundpfänder

In der Parzelle Nr. 4390, Hochhaus (Mehrfamilienhaus) Nr.5566, an der Achslenstrasse 9, die Wohnungen:

StWE-Nr.	Wohnungs-Nr.			Betreibungsamtliche Schätzung Fr.
20 349	B 20	2. Stock	3½-Zimmer-Wohnung	157 000.—
20 351	B 22	2. Stock	1 -Zimmer-Wohnung	81 000.—
20 352	B 23	2. Stock	4½-Zimmer-Wohnung	209 000.—
20 353	B 30	3. Stock	3½-Zimmer-Wohnung	154 000.—
20 355	B 32	3. Stock	1 -Zimmer-Wohnung	83 000.—
20 359	B 42	4. Stock	1 -Zimmer-Wohnung	84 000.—
20 363	B 52	5. Stock	1 -Zimmer-Wohnung	85 000.—
20 366	B 61	6. Stock	2 -Zimmer-Wohnung	115 000.—
20 367	B 62	6. Stock	1 -Zimmer-Wohnung	85 000.—
20 375	B 82	8. Stock	1 -Zimmer-Wohnung	87 000.—
20 380	B 93	9. Stock	5 -Zimmer-Wohnung	273 000.—
20 388	B 121	12. Stock	5½-Zimmer-Wohnung	368 000.—

In der Parzelle Nr. 4088, Hochhaus (Mehrfamilienhaus) Nr. 5564, an der Achslenstrasse 11, die Wohnungen:

StWE-Nr.	Wohnungs-Nr.			Betreibungsamtliche Schätzung Fr.
20 390	C 12	1. Stock	1 -Zimmer-Wohnung	77 000.—
20 391	C 20	2. Stock	3½-Zimmer-Wohnung	135 000.—
20 392	C 21	2. Stock	2 -Zimmer-Wohnung	100 000.—
20 393	C 22	2. Stock	1 -Zimmer-Wohnung	75 000.—
20 395	C 30	3. Stock	3½-Zimmer-Wohnung	133 000.—
20 397	C 32	3. Stock	1 -Zimmer-Wohnung	76 000.—
20 403	C 50	5. Stock	3½-Zimmer-Wohnung	136 000.—
20 405	C 52	5. Stock	1 -Zimmer-Wohnung	78 000.—
20 417	C 82	8. Stock	1 -Zimmer-Wohnung	81 000.—
20 421	C 92	9. Stock	1½-Zimmer-Wohnung	82 000.—
20 426	C 110	10. Stock	6 -Zimmer-Wohnung	313 000.—
20 427	C 112	11. Stock	1½-Zimmer-Wohnung	100 000.—

Es wird auf die Bestimmungen von Art. 134–137, 142, 143, 257, 258 und 316i SchKG verwiesen.

Für Bestand und Rang der Grundpfandrechte und der Dienstbarkeiten ist der Kollokationsplan gemäss Art. 316g SchKG massgebend.

Die im Kollokationsplan aufgenommenen Forderungen müssen nicht mehr angemeldet werden.

Die Wohnungen B 23, B 42, B 52, B 61, B 93 und C 110 sind nicht fertig ausgebaut. Die Mängelliste liegt zur Einsicht beim Betreibungsamt auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 10 000.– zu leisten.

Für die Besichtigung der Wohnungen wende man sich an den Hauseigentümer-Verband Telefon Nr. 22 95 95.

9004 St. Gallen, den 19. Oktober 1976 Betreibungsamt St. Gallen

Kt. Aargau (4290)

Nachlassvertrag

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des **Keusch Valentin,** Radio und TV, Boswil, ist das Liquidationsverfahren weitgehend abgeschlossen. Den Gläubigern wird hiermit Frist angesetzt bis 6. November 1976, im Sinne von Art. 260 SchKG die Abtretung derjenigen Rechtsansprüche der Masse zu verlangen, auf deren Geltendmachung die Gesamtheit der Gläubiger verzichtet hat. Entsprechende Begehren sind innert dieser Frist zu richten an den Präsidenten des Gläubigerausschusses: Fürsprech Peter Meyer-Misteli, Kirchenrain 8, 5610 Wohlen, wo auch die einschlägigen Akten bis Fristablauf eingesehen werden können.

5610 Wohlen, den 15. Oktober 1976 Der Gläubigerausschuss

Ct. de Vaud (4274)

Vente d'immeuble et matériel – villa, dépendances, place

Le jeudi 9 décembre 1976, à 14.30 heure, dans ses locaux, route de Lonay 12, à Morges, vente aux enchères publiques des immeubles de la masse concordataire **Werren J.,** à Morges:

parcelle 1176 de 800 m², avec bâtiment de 3 appartements, dépendances (garage, atelier et dépôt, place de 600 m² env.)

Conviendrait pour artisan, succursale avec bureau et logement du personnel, atelier, petite entreprise, etc.

Estimation du liquidateur: fr. 200 000.–.

Conditions de vente à disposition, et renseignements: étude L. Martin, agent d'affaires, Morges.

A l'issue des enchères de l'immeuble, vente en bloc d'un matériel d'entrepreneur, estimé fr. 20 000.–.

1110 Morges, le 5 octobre 1976 Le liquidateur: R. Lorenz

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag

Bemea AG, in Zürich (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1976, S. 2907). Pietro Brocchi ist Präsident des Verwaltungsrates.

6. Oktober 1976. Handelsgeschäfte usw.
Oeco AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Biberlinstrasse 6, Zürich 7. Statutendatum: 6. 9. 1976. Zweck: Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, Finanzierungen und Immobiliengeschäft. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Heinz Doswald, von Neuheim und Zürich, in Zürich, Präsident, und Hansjörg Hager, von Zürich und Kaltbrunn, in Hausen b. Brugg AG, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Oktober 1976.
Eiche Immobilien-AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Biberlinstrasse 6, Zürich 7. Statutendatum: 6. 9. 1976. Zweck: Kauf, Verkauf sowie Überbauung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Heinz Doswald, von Neuheim und Zürich, in Zürich, Präsident, und Josef Stocker, von Neuenkirch, in Zollikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Oktober 1976. Waren aller Art.
Mabatex AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schützenstrasse 42, Winterthur 1. Statutendatum: 23. 9. 1976. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann sich an zweckdienlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Richard Attinger, von Winterthur und Dübendorf, in Winterthur. Ferner führt Einzelunterschrift Olga Attinger geb. Zischg, von Winterthur und Dübendorf, in Winterthur.

6. Oktober 1976.
Agra Finanz-Holding AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1976, S. 1845). Die Generalversammlung vom 31. 8. 1976 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Unternehmungen im In- und Ausland, insbesondere der Agrar- und Industriebranche, Finanzierungen aller Art für eigene Rechnung sowie für Rechnung Dritter im In- und Ausland und Durchführung von Sanierungen und Schuldenregulierungen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert. Dr. Roland Ilg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Karl Staub, von Zug, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

6. Oktober 1976.
Edition, Service & Organisation ESO S.A., in Zürich 2 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2782), Ausgabe und Verarbeitung von Zeitschriften, Publikationen und Informationsmaterial usw. Alex Blöchlinger, Willi Egli und Willi Schwitter aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Mohler, von Diegten, in Zürich. Neue Adresse: Feldstrasse 46, in Zürich 4. Die Prokura von Raffael Fischli ist erloschen.

6. Oktober 1976. Hoch- und Tiefbau.
Robert Spleiss AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3268). Erstellen von Hoch- und Tiefbauten, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken usw. Fritz König, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Robert Grossen, von Kandersteg, in Volketswil, und Heinz Ziörjen, von Zweisimmen, in Opfikon, haben neu Kollektivprokura zu zweien. Adresse der Gesellschaft: Freiestrasse 178, Zürich 7.

6. Oktober 1976. Revisionen usw.
Peat, Marwick, Mitchell & Co. AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 616), Besorgung von Revisionen usw. William George Mecklenburg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Peter Graham Corbett, britischer Staatsangehöriger, in Paris.

6. Oktober 1976.
Bau Akkord GmbH, in Illnau (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1973, S. 1909), vornehmlich Akkordbauarbeiten und deren Vermittlung an Dritte. Diese Gesellschaft ist nicht mehr in Effretikon im Hause Bahnhofstrasse 1 domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 86, Abs. 2 HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes inbezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist abgelaufen ist. Die Firma lautet nun **Bau Akkord GmbH in Liquidation.** Liquidatoren sind Frieda Lüchinger-Schawalder (nunmehr in Wetzikon wohnhaft), Arnold Bosshard und Josef Lüchinger. Sie führen ihre Kollektivunterschrift nicht mehr als Geschäftsführer, sondern fortan als Liquidatoren.

6. Oktober 1976.
Copypress Verlag, Armand Piatti, in Zürich (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1975, S. 1551), Verlag sowie Vertrieb von Büchern und Drucksachen aller Art. Die Firma wird auch noch in folgender Fassung geführt: **Editions Copypress, Armand Piatti.** Neue Adresse: Stampfenbachstrasse 75.

6. Oktober 1976. Photographische Apparate usw.
Bachmann, in Zürich (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1954, S. 42), Verkauf photographischer Apparate und Artikel usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen

6. Oktober 1976.
Jockey-Club, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 10. 9. 1976 ein Verein. Er bezweckt die Förderung des Verständnisses zum Vollblutpferd und Vollblut-Rennsport. Die Aufgabe besteht in erster Linie in der Finanzierung eines jährlich im Pferdesportzentrum Zürich-Dielsdorf durchzuführenden «Grand Prix Jockey Club» (Flachrennen oder Hürdenrennen). Die Statuten enthalten weitere Bestimmungen wie dieser Zweck erreicht werden kann. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch jährliche Mitgliederbeiträge, Beiträge à fonds perdu und Kapitalerträgnisse. Organe des Vereins sind die Generalversammlung, das Komitee aus 7 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Der Verein wird vertreten durch Hansjörg Seitzmeier, von und in Zürich, Präsident des Komitees (Vorstand), mit Einzelunterschrift, sowie Wilhelm Hipp, von St. Gallen, in Zürich, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse des Vereins: Bahnhofstrasse 73, in Zürich 1.

6. Oktober 1976. Elektrotechnik usw.
P. Kaufmann & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1967, S. 637), Fabrikation von und Handel mit Artikeln der elektronischen Branche usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Paul Kaufmann ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Oktober 1976. Damenkonfektion.
«Molly-Chic», M. Bär-Waldmeier, in Wädenswil, Gerbestrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Martha Bär-Waldmeier, von und in Wädenswil. Verkauf von Damenkonfektion in Spezialgrössen.

6. Oktober 1976. Damenkonfektion.
«Molly-Chic», Max Bär, in Zürich, Seefeldstrasse 60, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Bär, von Wädenswil, in Schönenberg. Verkauf von Damenkonfektion in Spezialgrössen. Einzelunterschrift ist erteilt an Michèle Bär-Indermühle, von Wädenswil, in Schönenberg.

6. Oktober 1976. Coiffeursalon usw.
Arabel Zürich SA, in Zürich 4 (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1975, S. 3340), Betrieb von Coiffeursalons usw. Neue Adresse: Feldstrasse 55, Zürich 4.

6. Oktober 1976.
Verband Schweizerischer Transportbetonwerke, in Winterthur 1, Verein (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1972, S. 1688). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Untersiggenthal (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1976, S. 2776) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. Oktober 1976. Vermögenswerte usw.
Crategus AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1976, S. 1609), Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. Die Generalversammlung vom 29. 9. 1976 hat die Statuten geändert. Die Aktien lauten auf den Namen.

6. Oktober 1976.
Medizinisches Laboratorium Dr. F. Kaeppeli, vormals medizinisches Labor Dr. Lambelet, in Zürich, Limmattalstrasse 229, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Franz Kaeppeli, von Muri AG, in Zürich 10. Laboratorium für klinisch-chemische, bakteriologische, serologische und haematologische Untersuchungen.

6. Oktober 1976. Elektronische und elektrotechn. Apparate.
Elmetra AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1971, S. 60), Handel mit und Fabrikation von elektronischen und elektrotechnischen Apparaten usw. Die Unterschrift von Fritz Merz ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Würsten, von Saanen, in Luterbach.

6. Oktober 1976. Übersetzungen usw.
Atu AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3069), Ausführung und Vermittlung von Übersetzungsarbeiten usw. Leo Etterlin, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bassersdorf.

6. Oktober 1976.
Dafag Aktiengesellschaft für elektronische Datenverarbeitung und Factoring, in Zürich 5 (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1975, S. 1783), Betrieb eines Servicebüros für elektronische Datenverarbeitung und Übernahme von Factoring-Geschäften usw. Neue Adresse: Bachmattstrasse 53, Zürich 9.

6. Oktober 1976. Metzgerei, Wursterei.
K. Brugger, in Zürich (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1962, S. 618), Metzgerei und Wursterei. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. Oktober 1976. Spielwaren, Parfümerieartikel.
Werner Schleinzer, in Zürich (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1973, S. 3140), Handel mit Spielwaren und Parfümerieartikeln. Die Prokura von Kurt Reinhardt ist erloschen. Die Firma ist nicht mehr im Hause Müllerstrasse 10 in Zürich domiziliert. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 1. 10. 1976.)

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

22. September 1976.
3 S Schreibsatz-Service GmbH, in Bern. Mit Statuten vom 31. August 1976 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Dienstleistungen für Druckereien und Drucksachenverbraucher. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Heidi Kull-Anderegg, von Niederlenz, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Hans Rudolf Kull-Merz, von Niederlenz, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Einladungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Heidi Kull-Anderegg, vorgenannt, ist Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Kochergasse 4.

6. Oktober 1976. Liegenschaften.
Immo-Planing AG Bern, in Bern, Planung, Bau, Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1974, S. 410). Marliese Brammer-Lindenmann heisst infolge Wiederverheiratung nun Marliese Roth-Lindenmann; sie ist jetzt Bürgerin von Brienz BE. Neues Geschäftsdomizil: Cäcilienstrasse 24.

6. Oktober 1976. Liegenschaften; Buchhaltungen.
B. Ruf, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Bodo Ruf, von Zofingen, in Bigenthal, Gemeinde Walkringen. Handel mit sowie Vermittlung von Liegenschaften; Buchhaltungen. Schifflaube 26 (c/o Kostra Bau AG).

6. Oktober 1976. Bauchemische Produkte usw.
Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Zweigniederlassung in Bern, Fabrikation von bauchemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1975, S. 2102), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Hans Goetz ist nicht mehr Delegierter, sondern Vizepräsident, und Mario Oss ist nun Delegierter des Verwaltungsrates (bisher Mitglied); beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Direktor Bruno Wick und die Prokura von Dieter Bär sind erloschen. Emil Rebmann, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Oktober 1976.
Immobiliengesellschaft Casa Nostra AG, in Bern (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1971, S. 1265). Der Verwaltungsrat besteht aus Dr. René Dubois, Präsident (bisher); Hans-Rudolf Staub, von Wohlen bei Bern, in Wimmis, Vizepräsident (neu), und Christian Haldimann, Sekretär (bisher). Heinz Breit ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Oktober 1976. Liegenschaften.
Nefag, in Bern, An- und Verkauf sowie Neu- und Umbau von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1968, S. 965). Paul Schönberger, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wabern, Gemeinde Köniz.

6. Oktober 1976. Gütertransporte.
Somatra AG, Zweigniederlassung in Bern, Transport von Gütern durch alle Mittel usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2286), mit Hauptsitz in Genf. Walter Steinbach ist nun Präsident des Verwaltungsrates (bisher Mitglied); er führt weiterhin Einzelunterschrift. Der Direktor Rolf Steinbach ist nun auch noch Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates. Er führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Ernst Jörg (bisher Geschäftsführer) und Hans-Rudolf Stalder, von Hasle bei Burgdorf, in Chêne-Bougeries, sind nun Mitglieder des Verwaltungsrates und Vizedirektoren. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Schwarzenburg

6. Oktober 1976.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Schwarzenburg und Umgebung, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1969, S. 2087). Walter Vifian, bisher Sekretär, ist wegen Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hansruedi Nydegger, von Wahlern, Katzenstyghubel, Gemeinde Wahlern, ist nun Sekretär. Präsident, Vicepräsident und Sekretär führen wie bisher Kollektivunterschrift; der Geschäftsführer führt Einzelunterschrift.

Bureau Thun

6. Oktober 1976. Haarpflege-Produkte.
Kitus AG, in Thun. Mit Statuten vom 29. September 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von chemischen und technischen Erzeugnissen, insbesondere für die Haarpflege, sowie verwandten Produkten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief; die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Joh. Friedrich Kiener, von Bolligen, in Thun, Präsident; Kurt Kiener, von Bolligen, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen und Hans Kiener jun., von Bolligen, in Hünibach, Gemeinde Thun. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Domizil: C.F.L. Lohnerstrasse 19.

6. Oktober 1976. Immobilien.
Maier & Marti, in Thun, Handel mit Immobilien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1247). Die Gesellschaft ist seit dem 30. September 1976 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

6. Oktober 1976. Photos.
Hans Dubach, Sohn, in Thun, Photospezialgeschäft (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1942, S. 411). Der Gerichtspräsident von Thun hat durch Urteil vom 4. Oktober 1976 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet

Bureau Wangen a.d.A.

6. Oktober 1976. Bauten.
Klaus Ingold, in Bettenhausen. Baugeschäft (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1972, S. 110). Nachdem das am 31. 7. 1975 durch den Gerichtspräsidenten von Wangen an der Aare eröffnete Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

6. Oktober 1976.
Luftseilbahn Trübsee-Stand-Kleintitlis A.-G., in Wolfenschiessen (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1971, S. 1219). Werner Barmettler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Kurt Alder, Direktor, ist erloschen. Neu wird Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Erich Felber, von Aarau; Albert Wyler, von Luzern, und Giann Theler, von Ausserberg VS, alle in Engelberg.

Glarus – Glaris – Glarona

6. Oktober 1976. Beteiligungen.
Holdinggesellschaft für Immobilienwerte, bisher in Altdorf UR. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Immobiliengesellschaften usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1966, S. 3452), Aktiengesellschaft. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. September 1976 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Niederurnen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. Dezember 1962 und wurden am 15. September 1966 revidiert. Zweck der Gesellschaft ist Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Immobiliengesellschaften und anderen Unternehmungen für eigene wie für fremde Rechnung, auch treuhänderisch. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Franz Muheim, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Robert Wittwer, von Trub BE und Niederurnen, in Niederurnen, als Präsident, und Emma Gugolz, von Zürich und Männedorf ZH, in Zürich, als Mitglied; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: c/o Windegg-Treuhand, Robert Wittwer, Altersheimstrasse 13.

6. Oktober 1976. Restaurationsbetriebe.
Epieura Holding AG, in Glarus. Beteiligung an und Verwaltung von Gesellschaften, insbesondere an solchen, die sich mit der Führung von Restaurationsbetrieben im In- und Ausland befassen usw. (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1976, S. 2006). Dr. Willy Staehelin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Mitglied gewählt: Jutta Prager-Begus, von Zürich, in Mettmenstetten ZH; sie zeichnet zu zweien.

6. Oktober 1976. Tücher.
F. Hefti & Co. A.G., in Hätzingen. Herstellung und Verkauf von Tüchern jeder Art und Gattung (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1976, S. 198). André Vuilleumier, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Thuli, von Vilters SG und Basel, in Basel; er zeichnet zu zweien. Louis F. Spälti, Delegierter und Direktor, wohnt nun in Hätzingen.

Zug – Zoug – Zugo

21. September 1976.
IFG Phidela Commercial AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. September 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kommerzielle Transaktionen jeder Art; kulturelle Aktivitäten, namentlich auf dem Unterhaltungssektor; Beratungsdienste; Personalbeschaffung. Die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans R. Weber, von Chur, in Zollikon. Domizil: Baarerstrasse 77 (c/o Ernst Hunter), 6300 Zug.

6. Oktober 1976.
Adag Agricultural Development AG (Adag Agricultural Development SA) (Adag Agricultural Development Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. September 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Besitz, Betrieb und Verwaltung von Grundeigentum, speziell von Landwirtschaftsbetrieben im In- und Ausland sowie Entwicklung und Ausführung von Bauvorhaben für eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Firmen beteiligen, Immobilien kaufen, verkaufen und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Liliane Levy, von Zürich, in Herrliberg ZH, als Präsidentin; Heinz F. Levy, von Herrliberg ZH, in Herrliberg ZH, und Hans-Rudolf Weinmann, von und in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Neugasse 22 (c/o Schweiz. Volksbank), 6301 Zug.

6. Oktober 1976. Erdöl- und Erdgasprodukte usw.
De Fakkel AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. September 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit allen von Erdöl und Erdgas abgeleiteten oder damit verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann sich ferner mit der Verarbeitung einschlägiger Güter, ihrem Transport und in diesem Zusammenhange insbesondere mit der Befrachtung von Schiffen befassen sowie Waren- und Kreditgeschäfte aller Art durchführen. Die Gesellschaft kann gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, sich an solchen Unternehmen beteiligen oder ihre Vertretung übernehmen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bastiaane Fontijne, niederländischer Staatsangehöriger, in Alblasserdam (NL), als Präsident; Dr. Marco Duss, von Entlebuch und Zürich, in Zürich, als Vizepräsident, und Walter Jakob, von Hundwil AR, in Forch ZH. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Gotthardstrasse 18 (eigene Büros), 6300 Zug.

6. Oktober 1976.
Arabaco Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. September 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Moritz Ottiker, von Bauma, in Rüschlikon, als Präsident, und Hans Ulrich Ottiker, von Bauma, in Ebmatingen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Löbernstrasse 47 (c/o Computer Enterprises AG), 6300 Zug.

6. Oktober 1976. Schaltkreise für Digitaluhren usw.
Optron AG (Optron SA) (Optron Inc.) (Optron Ltd.), in Oberwil, Gemeinde Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Oktober 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel, Entwicklung und Fabrikation von optoelektronischen Bauteilen sowie von Schaltkreisen für Digitaluhren. Die Gesellschaft kann auch Schutzrechte und Verfahren verwerten, Dienstleistungen erbringen und kommerziellen und finanzielle Geschäfte durchführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Oberwil-Zug. Domizil: Rebmatt 3, c/o Max Peterhans, 6317 Oberwil Gemeinde Zug.

6. Oktober 1976.
Make Trade Ltd., bisher in Zürich (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1972, S. 2891). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. September 1976 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Handel mit Waren aller Art, namentlich mit solchen der Leichtmetall- und Holzindustrie. Die Gesellschaft kann auch, für eigene oder fremde Rechnung, Finanzierungsgeschäfte tätigen und Immaterialgüterreehte erwerben und veräussern, sich an anderen Gesellschaften beteiligen und im In- und Ausland Grundstücke erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. Mai 1972 und wurden am 22. September 1972 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Urs Affolter, von Halten SO, in Zollikon. Domizil: Aegeristrasse 66 (eigenes Büro), 6300 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

6 octobre 1976.
Intercel Converters Trading S.A., à Fribourg, commerce, exploitation de «know-how», etc. (FOSC du 11. 8. 1975, N° 185, p. 2205). Nouvelle raison sociale: **ITC Holding S.A.** Nouveau but: prendre des participations dans des sociétés ou entreprises du secteur de la fabrication, respectivement de la transformation du caoutchouc mousse. Exploitation du «know-how» dans la branche de la technique, de la mécanique et dans les matériaux destinés à la transformation de matières en caoutchouc mousse. La société exercera son activité principalement à l'étranger. Statuts modifiés le 5 octobre 1976.

6 octobre 1976. Immeubles.
Cotrim S.A., à Fribourg 1, rue Fries (chez Me J.A. Andrey notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 octobre 1976. But: étudier, organiser, conduire, exécuter et promouvoir toutes constructions immobilières à l'étranger, fournir toute assistance et participer à toutes entreprises dans ce domaine, financièrement, commercialement ou techniquement. Capital: Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Florian Magnollay, d'Etoy, à Ecublens VD, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 octobre 1976. Participations.
Laing Construction Systems S.A., à Fribourg, participations dans le domaine de la construction (FOSC du 12. 3. 1974, N° 59, p. 676). L'administrateur et président Mauriee Reiser a démissionné; sa signature est radiée. Werner Spycher, de Köniz BE, à Fribourg, a été nommé administrateur. Hermann Egger, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président et Alain Layat, jusqu'ici membre, a été nommé secrétaire. La société est engagée par la signature colleetive à deux des administrateurs.

6 octobre 1976. Formation du personnel.
Eusirba S.A., à Fribourg, éducation, formation du personnel et cadres d'entreprises, etc. (FOSC du 9. 5. 1974, N° 107, p. 1278). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 septembre 1976, la société a déeidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Eusirba S.A. en liquidation,** par Donald Etienne, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. John Watson et Wolfgang Feilner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont eteints.

6 octobre 1976.
Eucan S.A., à Fribourg, achat, acquisition et vente d'actions et d'obligations, etc. (FOSC du 20. 2. 1976, N° 42, p. 493). La société a transformé ses actions au porteur en actions nominatives. Statuts modifiés le 5 octobre 1976. Le capital est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives.

6 octobre 1976. Appareils de traitement.
Redaetron International S.A., à Fribourg, aehat et vente d'équipements et d'appareils de traitement, etc. (FOSC du 1. 8. 1975, N° 177, p. 2126). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 septembre 1976, la société a déeidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Redaetron International S.A. en liquidation,** par Stanley A. Mayzner, de Grande-Bretagne à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle.

6 octobre 1976.
Bureau d'architecture et d'ingénieur S.A., à Fribourg (FOSC du 2. 9. 1976, N° 205, p. 2518). Nouvelle adresse: 21, avenue du Midi.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

4 octobre 1976.
Gastronoble-Diffusion SA, à Romont (FOSC du 8. 6. 1976, N° 131, p. 1612). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1er octobre 1976, la société a porté son capital social de fr. 200 000 à fr. 300 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000 au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 300 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune et 250 actions de fr. 1000 chaeune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré.

6 octobre 1976.
Electricité SA Romont, à Romont (FOSC du 29. 1. 1973, N° 23, p.277). Les signatures des fondés de pouvoir Roland Berset, Charly Grandjean et Jean-Louis Molliet sont éteintes.

6 octobre 1976.
Louis Bard et Fils SA, à Mézières (FOSC du 12. 6. 1973, N° 134, p. 1681). Nouveaux membres du conseil d'administration: Robert Bard, de Semsales, à Mézières; Jean-Louis Bard, Francis Bard et Gilbert Bard, tous de Semsales, à Mézières. Robert Bard est président et Jean-Louis Bard est secrétaire. Robert Bard dispose de la signature collective à deux avec l'un de ses trois frères, dont chacun ne peut signer qu'avec le président.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

5. Oktober 1976.
Colora Graphika AG, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1486). Gemäss Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. September 1976 hat die Gesellschaft die Statuten geändert. Der Zweck lautet neu: Herstellung, Kauf, Verkauf, Import und Export von Druckfarben und Bauchemikalien, sowie deren Hilfsprodukten und Maschinen für das graphische und das Baugewerbe, sowie die Finanzierung solcher Geschäfte; Erwerb und Verwertung von Lizenzen, Patenten usw. Ferner wurde die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder auf ein oder mehrere Mitglieder festgesetzt. Aus dem Verwaltungsrat sind zurückgetreten Sture Thörnsten, als Präsident, und Dr. Erie Homburger, als Vize-Präsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Franz Hayoz, von Ueberstorf, in Giffers, als Präsident; Fredric Horn, schwedischer Staatsangehöriger, in Freiburg, als Vize-Präsident; Nicholas Stobbs, von Kenja, in Düdingen, als Mitglied; Waldemar von Siebenthal, von Saanen BE, in Muri BE, als Mitglied und Delegierter; Dr. Pierre Montavon, von Montavon, in Freiburg, als Mitglied; Aurelio Bezzola, von Comologno TI, in Bern, als Sekretär. Fredric Horn und Waldemar von Siebenthal führen Einzelunterschrift; die übrigen Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Statuten wurden im übrigen in mehreren der Veröffentlichung nicht unterworfenen Punkten abgeändert.

5. Oktober 1976.
Mosterei Düdingen, in Düdingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2028). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1976 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen.

5. Oktober 1976.
Entwässerungskörperschaft von Heitenried und Umgebung, in Heitenried (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1953, S. 1172). Boden-Entwässerung und Meliorationen in der Gemeinde Heitenried und in den anstossenden Grundstücken der Nachbargemeinde. Diese Körperschaft wird infolge Auflösung und Uebernahme durch die Gemeinde Heitenried im Handelsregister gelöscht.

5. Oktober 1976.
Wohnbau Gerewil AG, in Alterswil. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1971, S. 2502). Erstellung einfacher gesunder und preiswerter Wohnungen im Sinne des Bundesgesetzes. Paul Stritt, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Marius Binz, von Niederwil SO, in St. Antoni, als Präsident, bisher Mitglied; Moritz Aeby, von St. Antoni, in Alterswil, als Mitglied neu. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Neue Geschäftsadresse: c/o Marius Binz, Lampertshalten, 1713 St. Antoni.

6. Oktober 1976. Wandverkleidungen.
Marta Kaufmann, in Bösingen. Inhaberin der Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Marta Kaufmann geb. von Atzigen, von Luzern, in Bösingen. Fibre-Wall Vertretung (Decken- und Wandverkleidung), Jurastrasse 917.

6. Oktober 1976.
Bad Garmiswil A.G., in Düdingen (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1974, S. 2824). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. Dezember 1966 ist das Kapital von Fr. 100 000 voll liberiert worden, wovon Fr. 20 000 in bar und Fr. 80 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. September 1976 hat die Gesellschaft das Kapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht, durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu je Fr. 1000; voll liberiert. Das Kapital beträgt nun Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu je Fr. 1000; voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

5. Oktober 1976.
Elektra Holderbank, in Holderbank, Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 962). Aus der Verwaltung sind der Präsident Gottfried Bader und der Vizepräsident Willy Probst ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Bruno Tschan, von und in Holderbank, ist zum Vizepräsidenten ernannt worden. Neu ist in die Verwaltung gewählt worden: Hugo Probst, von Laupersdorf, in Holderbank, als Präsident. Unterschrift führen wie bis anhin der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar durch kollektive Zeichnung je zu zweien.

5. Oktober 1976. Korbwaren.
Ernst von Arx & Cie., in Egerkingen, Kommanditgesellschaft, Fabrikation von und Handel mit Korbwaren und Pinsel (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1966, S. 3368). Die Kommanditärin Anna von Arx-Meyer ist gestorben; ihre Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Die Gesellschaft besteht als Kollektivgesellschaft weiter. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation von und Handel mit Pinseln aller Art. Die Gesellschaft wird gebildet aus den bisher unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Ernst von Arx-Hagmann, von Egerkingen, in Olten, und Hugo von Arx-Sager, von Egerkingen, nunmehr in Oensingen. Domizil: Güterstrasse. Die Kollektivprokura von Robert von Arx-Gubler ist erloschen.

Bureau Kriegstetten

5. Oktober 1976. Malerei.
Arnold Keller, in Luterbach, Maler- und Gipsergeschäft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1934, S. 3510). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Oktober 1976. Restaurant.
Aliee Flückiger-Marti, in Derendingen, Betrieb des Restaurants zur Krone (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1971, S. 1385). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

5. Oktober 1976.
Braunviehzuchtgenossenschaft «Falkenstein» Niedergösgen, in Niedergösgen (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1962, S. 3708). An der Generalversammlung vom 24. März 1972 wurden die Statuten, auch in bezug auf weitere, nicht publikationspflichtige Tatsachen, revidiert. Geänderte Zweckumschreibung: Förderung der Braunviehzucht. Die Genossenschaft kann Weiden oder Alpen kaufen, verkaufen, pachten oder verpachten. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 20 anstatt Fr. 10. Für die Verbindlichkeiten haftet neu nur das Genossenschaftsvermögen. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen nun auf dem Zirkularweg oder im «Niederämter Anzeiger». Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 5 Mitgliedern. Präsident Konrad Wyser, Aktuar Franz Eng-Grimm und Bruno Meier sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als zeichnungsberechtigte Mitglieder wurden in den Vorstand gewählt: August Rykart, von Rothrist, Präsident; Josef Gisi, von Niedergösgen, Vizepräsident, und Franz Eng-Gisi, von Stüsslingen, Aktuar, alle in Niedergösgen. Das bisher nicht zeichnungsberechtigte Mitglied des Vorstandes und Kassier Albin Meier, von und in Niedergösgen, ist nun zeichnungsberechtigt. Der Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder Kassier. Neues Domizil: Mühledorfstrasse 68, beim Präsidenten.

Bureau Stadt Solothurn

6. Oktober 1976.
Milchgenossensenschaft Solothurn und Umgebung, in Solothurn (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1974, S. 1418). Willy Gerber ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Langenegger, von Langnau i.E., in Bellach, bisher Mitglied der Verwaltung ist nun Vizepräsident derselben. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder Kassier.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

5. Oktober 1976. Waren aller Art.
Afswieo Saeha, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 541). Firma infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRV von Amtes wegen gelöscht.

5. Oktober 1976.
Status Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1968, S. 2647). Lux Leuzinger, bisher einziger Verwaltungsrat und Direktor, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Helmuth Disch, von Schiers, in Birsfelden. Hanny von Weissenfluh führt nun Einzelprokura.

5. Oktober 1976.
Saneo Trading AG, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1976, S. 1723). Verwaltungsratspräsident und zugleich Direktor mit Einzelunterschrift neu: Abraham N. Shapiro, Bürger der USA und israelischer Staatsangehöriger, in Basel. Dr. René Fankhauser, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.

5. Oktober 1976. Wärmetechnische Einrichtungen.
Wolf & Hunziker AG, in Basel, wärmetechnische Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1975, S. 2361). Otto Müller, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Basel.

5. Oktober 1976. Papier usw.
Fischer-Memmel AG, in Basel usw. (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1972, S. 2613). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Erika Suter, Präsidentin, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Hans Rudolf Suter, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

5. Oktober 1976. Finanz-, Handelsgeschäfte usw.
Fidesan AG, in Basel, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1974, S. 968). Prokura zu zweien neu: Paul Steinmann, von Wohlen und Basel, in Basel, und Andreas Strübin, von Liestal, in Binningen.

5. Oktober 1976.
Bowas AG für Industrieplanung, in Basel (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1976, S. 1655). Statutenänderung: 16. 9. 1976. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 120 000 durch Ausgabe von 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 240 000, voll liberiert, 240 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

5. Oktober 1976. Beteiligungen.
Nordindor AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1973, S. 2440). Prokura Max Kellerhals erloschen. Prokura zu zweien neu: Martin Irniger, von Niederrohrdorf, in Rheinfelden, und Gottfried Senn, von Unterkulm, in Allschwil.

5. Oktober 1976. Immobiliengeschäfte usw.
Sawadie AG, in Basel, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 316). Domizil nun: Freie Strasse 1 (bei Treudienst AG für Prüfung, Verwaltung und Beratung).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

5. Oktober 1976. Lebensmittel.
Adolf Gürtler, in Allschwil, Handel mit Obst, Gemüse und Lebensmitteln (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1962, S. 1623). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Oktober 1976. Transporte.
Hans Eduard Wirz-Arni, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eduard (genannt Hans) Wirz-Arni, von Basel, in Binningen. Ausführung von Personentransporten im In- und Ausland. Oberwilerstrasse 129.

5. Oktober 1976.
Musik Bürgin, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Erwin Bürgin-Niederhauser, von Rünenberg BL, in Liestal. Handel mit Musikinstrumenten und Zubehör, Musikalien, Musikunterricht, Rathausstrasse 76.

5. Oktober 1976. Tapezierergeschäft.
Horst Weng, in Pratteln, Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 271). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird diese Einzelfirma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

5. Oktober 1976. Bäckerei.
Georg Tschopp-Sollberger, in Waldenburg, Bäckerei, Konditorei und Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1960, S. 2233). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird diese Einzelfirma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

5. Oktober 1976.
M & S Funkelectronic Müller & Zumsteg, in Reinach BL, Birseckstrasse 9, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. Oktober 1976. Gesellschafter: Christoph Müller, von Dagmersellen LU, in Reinach BL, und Walter Zumsteg, von Oberhofen AG, in Reinach BL. Verkauf von Funkgeräten, Empfängern und Zubehörartikeln. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Hanspeter Kaufmann, von Horw LU, in Aesch BL.

5. Oktober 1976.
Balduin Weisser AG, Zweigniederlassung Birsfelden, in Birsfelden, mit Hauptsitz in Basel, Planung, Herstellung, Vertrieb, Montage, Wartung und Ueberwachung von sanitären Anlagen und Installationen usw. (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1976, S. 2017). Prokura Hans-Werner Nohl erloschen.

5. Oktober 1976.
Payless AG, in Muttenz, Handel mit Waren aller Art, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1973, S. 437). Statutenänderung: 21. September 1976. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 75 000 auf Fr. 210 000 durch Ausgabe von 270 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 210 000, 420 Inhaberaktien zu Fr. 500.

5. Oktober 1976. Finanzgeschäfte.
Euterpe AG, in Reinach BL, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3377). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Kurt Fehr. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Olivier Cruchet, von Pailly, in Basel. Dr. Pierre Bernhard, Verwaltungsratspräsident, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Oktober 1976. Beteiligungen.
Vinisul AG, in Reinach BL, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3377). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Kurt Fehr. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Olivier Cruchet, von Pailly, in Basel. Dr. John Ochsé, Verwaltungsratspräsident, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Oktober 1976.
Ankerbrauerei AG, in Frenkendorf, Bierbrauerei usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 607). Statutenänderung: 25. Mai 1976. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht berührt.

5. Oktober 1976.
Wasserfallen-Transport AG, in Liestal, Errichtung und Betrieb von Autolinien, Luftseilbahnen, Skiliften usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 316). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Ernst Mangold-Baumgartner und Erwin Miesch. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Ralph Cramer, von Basel und Nusshof, in Therwil.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

5. Oktober 1976. Chemisch-technische Produkte.
Hans Diggelmann, in Schwellbrunn, Vertrieb von chemisch-technischen Produkten «Tapex» und Handel mit Immobilien (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1967, S. 291). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

6. Oktober 1976.
Bito Bild und Ton AG, in Herisau. Gemäss Statuten vom 6. Oktober 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, Zweck: Handel mit Reparaturen an Geräten der Unterhaltungselektronik, sowie den Bau von Antennenanlagen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen jeder Art beteiligen oder solche übernehmen, Liegenschaften erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Liegenschaft Schmiedgasse 2 in Herisau sowie weitere Aktiven im Zusammenhang mit dem Geschäftszweck zu erwerben, zum Preise von maximal Fr. 600 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Dr. iur. Edwin Wirz, von Griesenberg und Zezikon, in Zürich. Domizil: Schmiedgasse 2.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

Berichtigung.
Natter Fritz Saxer-Teppiche, in Rorschacherberg (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1975, S. 1413). Die Firmenbezeichnung lautet richtig **Natter Fritz Saxo-Teppiche.**

6. Oktober 1976. Papierwaren.
Wildhaber & Co. AG, in Walenstadt, Fabrikation von und Handel mit Papierwaren usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1976, S. 1545). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Heinz Pfister wurde zum Vizepräsidenten ernannt; seine Unterschrift sowie diejenige der Verwaltungsratsmitglieder Lili Wildhaber-Bonomi und Francine Bieler-Eberle sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hedi Stähli, von Netstal GL, in Walenstadt.

6. Oktober 1976. Bureaumaschinen.
Pfister-Leuthold A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Bureaumaschinen usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1975, S. 3357), mit Hauptsitz in Zürich. Es wohnen nun die Verwaltungsratsmitglieder Erich F. Pfister, Präsident; Daniel Ericht Pfister, Viezpräsident, und Marianne Pfister-Suès in Rüschlikon.

6. Oktober 1976.
Kundert Kunststoff-Zerspanung AG, in Jona (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1976, S. 1815). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Anni Kundert-Bodmer, von Glarus und Hombrechtikon, in Hombrechtikon.

6. Oktober 1976.
Muparo AG, Buchs, in Buchs, Handel mit Verpackungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1312). Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 34.

6. Oktober 1976.
Foundry Design Corp. (Europe), in Rapperswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1976, S. 2816). Die Unterschrift von Willy Wittwer, Direktor, ist erloschen.

6. Oktober 1976.
Raiffeisenkasse Montlingen, in Montlingen, Gemeinde Oberriet, Genossenschaft (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1974, S. 2016). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Mechtild Loher, von Oberriet, in Montlingen, Gemeinde Oberriet, Verwalter-Stellvertreterin. Sie zeichnet nicht mit dem Verwalter.

6. Oktober 1976.
Cäsar-Immobilien AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Oktober 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken, Verwaltung von Immobiliengesellschaften sowie im Zusammenhang damit den An- und Verkauf und die Verwaltung von Wertschriften. Aktienkapital: Fr. 650 000, eingeteilt in 650 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Otto E. Stadler, von Kirchberg SG, in St. Gallen. Domizil: Greifenstrasse 13, eigenes Büro.

Aargau – Argovie – Argovia

6. Oktober 1976.
Fema Möbel AG, in Brugg (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1696). Durch Beschluss vom 14. September 1976 hat das Bezirksgericht Brugg das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRV gelöscht.

6. Oktober 1976. Technische Produkte.
Suhner Inter-Trade AG, bisher in Oberflachs, technisch neuartige Produkte usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1974, S. 1195). Statutenänderung vom 23. September 1976. Neuer Sitz: Brugg, Aarauerstrasse 36. Der Verwaltungsratspräsident Otto Suhner und das Mitglied Dr. Heidi Suhner wohnen nun in Unterbözberg-Stalden.

6. Oktober 1976. Immobilien.
Goodland Immobilien AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1519). An der Generalversammlung vom 13. September 1976 wurde die Verlegung des Sitzes nach Frick, Schulstrasse 14, bei der Jakob Müller AG Maschinenfabrik, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 24. April und 2. Mai 1974, revidiert am 13. September 1976. Neue Firma: **Goodland AG.** Zweck: Handel mit und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan, oder, wenn die Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Dr. Maximilian Reimann, von Oberhof, in Stein AG.

6. Oktober 1976.
Franz Müller's Erben, Handlung, in Lengnau, Lebensmittel- und Gemischtwarengeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1943, S. 339). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

6. Oktober 1976.
Aargauische Genossenschaft für Schlachtviehabsatz, in Müliigen (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1969, S. 1577). Der bisherige Präsident Stefan Hartmann ist zurückgetreten, sein Unterschriftsrecht ist erloschen. Als neuer Präsident wurde der bisherige Vizepräsident Hermann Märki gewählt und als neuer Vizepräsident das bisherige, nicht unterschriftsberechtigte Mitglied Eugen Burger, von Freienwil, in Obersiggenthal-Kirchdorf, ernannt. Präsident und Vizepräsident sowie der Geschäftsführer (ausserhalb der Verwaltung) zeichnen kollektiv zu zweien. Der Geschäftsführer Walter Liechti wohnt nun in Hausen AG.

6. Oktober 1976.
Geri Berz Reisen AG, in Wettingen, Heimentalstrasse 48. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 1. Oktober 1976. Zweck: Organisation und Durchführung von Gruppenreisen, Paketreisen, Hotelreservationen und kulturellen Italienreisen sowie Vermittlung von Reiseleitern. Sie kann sich auch an Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 einbezahlt und eingetteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Rita Berz, von und in Wettingen; weiteres Mitglied: Valentin Egloff, von Wettingen, in Kaiserstuhl AG. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Gerhard Berz, von und in Wettingen.

6. Oktober 1976.
Werz AG Baumaschinen & Signalanlagen, in Oftringen, Industrie Kleinfeld 37. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 29. September 1976. Zweck: Handel mit sowie Vermietung, Montage, Revision und Serviee von Baumaschinen, Signalanlagen und Ersatzteilen für Baumaschinen. Sie kann auch Patente, Beteiligungen oder Immobilien erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. September 1976 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «W. Werz Baumaschinen», in Olten (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1971, S. 2116), betriebene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 31. März 1976 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 255 035.50 und Passiven von Fr. 153 841.30. Von der dem Aktivenüberschuss entsprechenden Kaufpreisrestanz von Fr. 101 194.20 wurden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Jean-Pierre Rey, von Hämikon, in Zofingen; weiteres Mitglied: Maria Werz, von Häggenschwil, in Aarburg. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Werner Werz, von Häggenschwil, in Aarburg.

6. Oktober 1976.
Wohlen-Meisterschwanden-Bahn (WM), in Wohlen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2801) Rechtsdomizil: Bahnhof SBB, Wohlen (Stationsbüro); Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 12, 5620 Bremgarten. Das Verwaltungsratsmitglied Jakob Eggenberger wohnt nun in Wohlen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

6. Oktober 1976.
Buchs-Metallbau AG, in Frauenfeld, Fabrikation von Metallbauteilen sowie die Neufabrikation und Montage von Rolladen und Storen und deren Reparaturservice (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1976, S. 2251). Fridrich Krähenbühl, Mitglied und Protokollführer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Gerhard Buchs, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

6. Oktober 1976. Karton.
Model AG Weinfelden, in Weinfelden, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Pappe, Karton und Kunstleder sowie aller in die Branche einschlägiger Artikel (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1976, S. 2018). Die Prokuristin Susanne Wüthrich heisst infolge Heirat Susanne Schaffner-Wüthrich und ist nun in Gränichen AG heimatberechtigt und wohnt nun in Märstetten.

6. Oktober 1976. Kerzen.
J. Becker & Co. AG, in Diessenhofen, Fabrikation von und Handel mit Kerzenprodukten aller Art (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1975, S. 1154). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Biedermann, von Schaffhausen und Neunkirch, in Neuhausen am Rheinfall; Wilhelm Bauer, deutscher Staatsangehöriger, in Diessenhofen, und Ruth Link-Ott, von St. Gallen, in Diessenhofen.

6. Oktober 1976. Buchhandlung.
Alexander Mumenthaler, in Arbon, Buchhandlung und Papeterie (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1960, S. 3605). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

6. Oktober 1976. Buchhandlung.
Ursula Bleifuss-Mumenthaler, in Arbon. Firmainhaberin ist Ursula Bleifuss-Mumenthaler, von Basel, in Arbon. Dem Ehemann Dieter Bleifuss, von Basel, in Arbon, der die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt hat, ist Einzelunterschrift erteilt. Buchhandlung und Papeterie. Rathausgasse 6, 9320 Arbon.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

6 ottobre 1976.
Misalta Finanziaria S.A., in Bellinzona, amministrazione patrimoni finanziari, ecc. (FUSC del 23. 7. 1974, N° 169, p. 2030). Ernesto G. Jaeger, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Pierfranco Riva, da Lugano, in Agra, è nominato amministratore unico con firma individuale.

Ufficio di Locarno

6 ottobre 1976.
Industrial Jewels SA, in Losone (FUSC del 2. 10. 1972, N° 231, p. 2546). Con decisione assembleare del 21 maggio 1976, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la modifica dello statuto su un punto non soggetto a pubblicazione. Charles Gerber, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. I membri del consiglio d'amministrazione Alfons Auf der Maur e Nino Pedretti firmano ora collettivamente a due con il presidente; la loro firma individuale è cancellata.

6 ottobre 1976. Immobili.
Ring-Wohnungen Locarno A.G., in Locarno (FUSC del 4. 6. 1975, N° 125, p. 1507). Le firme di Othmar Schwaller e Erwin Wettstein sono cancellate. Felix Wälti, da Rüderswil BE, in Winterthur, è nominato direttore con diritto di firma collettiva a due.

6 ottobre 1976. Manifestazioni artistiche.
Arts Club S.A., in Losone (FUSC del 18. 1. 1974, N° 14, p. 169). Con decisione assembleare del 1° ottobre 1976, risultante da atto pubblico, la società ha deciso: la modifica della ragione sociale in **Faes SA,** il trasferimento della sede a Locarno; l'aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 62 000 mediante l'emissione di 24 nuove azioni al portatore da fr. 500 ciascuna interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza, anche su un punto non sogetto a pubblicazione. Il capitale ammonta a fr. 62 000, suddiviso in 124 azioni al portatore da fr. 500 ciascune, interamente liberato. Recapito: via Varenna 47.

Ufficio di Lugano

5 ottobre 1976.
AVP Audio Visual Publicity S.A., in Agno. Società anonima con atto notarile e statuto del 4 ottobre 1976. Scopo: la produzione di films pubblicitari e la proiezione degli stessi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, amministratrice uniea con firma individuale è Gertrud Naldi, da Kriens LU, in Agno. Reeapito: Casa Ventisette, uffici propri.

5 ottobre 1976.
Transarma Transoceanica di Armamento S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 settembre 1976. Scopo: acquisto, vendita e leasing di navi e aerei. La partecipazione, mediazione e gestione di trasporti, imbarcazioni e altri di ogni genere ed ogni altra attività similare. La società non opera in Svizzera. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Dr Antonio Scanziani, da Balerna, in Sagno. Recapito: Riva Caccia 1 a, Central Park, c/o ITD Industry and Trade Development Holding S.A.

5 ottobre 1976.
Trans Plan Engineering S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 settembre 1976. Scopo: lo studio, la ricerca, la programmazione, l'organizzazione, la progettazione e la direzione lavori nei settori della pianificazione territoriale, delle relative opere infrastrutturali, e dell'edilizia civile, industriale e dei servizi, sia pubblici che privati. La società ha altresì per scopo la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, in proprio e per conto terzi, di fabbricati e di immobili di qualsiasi specie, nonché la consulenza e l'intermediazione e qualsiasi attività di rappresentanza commerciale nei settori delle costruzioni, della produzione e del commercio di macchinari, di attrezzature, di impianti, di materiali ed accessori per qualsiasi tipo di costruzione. La società può assumere partecipazioni in società aventi scopi analoghi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Dr Antonio Scanziani, da Balerna, in Sagno. Recapito: Riva Caccia 1 a, Central Park, c/o ITD Industry and Trade Development Holding S.A.

5 ottobre 1976. Cavi elettrici.
Trans-Cable S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30 settembre 1976. Scopo: commercio, produzione e promozione di cavi elettrici, progettazione e gestione di stabilimenti per la produzione di cavi elettrici. Partecipazione ad industrie e attività nel settore. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Dr Antonio Scanziani, da Balerna, in Sagno. Recapito: Riva Caccia 1 a, Central Park, e/o ITD Industry and Trade Development Holding S.A.

5 ottobre 1976. Partecipazioni, ecc.
Transimo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 settembre 1976. Scopo: partecipare in imprese immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Dr Antonio Scanziani, da Balerna, in Sagno. Recapito: Riva Caccia 1 a, Central Park, c/o ITD Industry and Trade Development Holding S.A.

5 ottobre 1976. Lavanderia, ecc.
Al Candore S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 2 ottobre 1976. Scopo: L'esercizio di una lavanderia, lavanderia chimica, tintoria e stireria; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. La società potrà inoltre esplicare ogni altra attività commerciale o finanziaria necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da: Gabriellina Magri, di nazionalità italiana, in Brescia (Italia), presidente; Mauro Molina, da ed in Lugano, membro; Sergio Trentini, da Giubiasco, in Bellinzona, membro, tutti con firma individuale. Recapito: via Ciseri 2.

5 ottobre 1976. Generi diversi.
Coates-Jury Brenda, in Lugano, importazioni ed esportazioni di generi diversi (FUSC del 10. 3. 1976, N° 58, p. 677). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla ditta individuale «Coates-Jury Maurice», in Lugano.

5 ottobre 1976. Generi diversi.
Coates-Jury Mauriee, in Lugano. Mauriee Coates-Jury, di nazionalità inglese, in Lugano. Importazione ed esportazione di generi diversi. Brenda Coates-Jury, di nazionalità inglese, in Lugano, è procuratrice con firma individuale. La ditta assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale Coates-Jury Brenda, in Lugano. Recapito: Ruvigliana, via Massago 24.

6 ottobre 1976. Operazioni commerciali.
M.J. Enterprise SA, in Montagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 5 ottobre 1976. Scopo: la trattazione di affari di importazione ed esportazione di articoli di ogni genere, nell'amministrazione e la gestione di beni mobili ed immobili, nella mediazione immobiliare, nel commercio, sia all'ingrosso, sia al dettaglio, di articoli di ogni genere, nella consulenza nel campo del marketing e degli investimenti, nell'esplicazione di operazioni fiduciarie connesse ad affari mobiliari ed immobiliari, nell'esercizio di un ufficio di cambio, nella rappresentanza di ogni genere, nonché nell'acquisto e la vendita di beni immobiliari all'estero. La società può inoltre partecipare ad imprese analoghe. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, amministratore unico con firma individuale è Jean-Claude Nicolet, da Les Ponts-de-Martel NE, in Montagnola. Recapito: c/o l'amministratore unico Jean-Claude Nicolet. Negozio: Lugano, Riva Caccia 1a, Central Park, Blocco centrale.

6 ottobre 1976. Officina elettromeccanica.
A. De-Stefani e L. Calori, in Grancia, officina elettromecanica Deea, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 1. 6. 1971, N° 124, p. 1325). La società è sciolta dal 31 dicembre 1975. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «Deca SA», in Grancia, qui sotto iscritta.

6 ottobre 1976. Carburanti, ecc.
Deca S.A., in Grancia. Società anonima con atto notarile e statuto del 14 luglio 1976. Scopo: la fornitura e il montaggio di stazioni servizio carburanti, depositi carburanti, contatori per camion cisterna, attrezzature per garage, manutenzione, officina elettromeccanica «Deca» importazioni, esportazioni e rappresentanze in generi diversi. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume a far tempo dal 31 dicembre 1975 attivo e passivo della società in nome collettivo «A. De-Stefani e L. Calori», in Grancia, come al bilancio del 31 dicembre 1975 annesso all'atto di fondazione ed allo statuto, che presenta un attivo di fr. 734 278.53 (debitori, merci, ecc.) ed un passivo di fr. 536 278.53 (banche, creditori, ecc.) cioè un attivo netto di fr. 198 000 accettato per fr. 198 000 prezzo interamente computato sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Angelo De Stefani, da Aranno, in Viganello, presidente; Luigi Calori, da Maroggia, in Sorengo, segretario, entrambi con firma individuale. Recapito: uffici propri.

6 ottobre 1976. Consulenze finanziarie, ecc.
Bissofin S.A., in Bissone. Società anonima con atto notarile e statuto del 1° ottobre 1976. Scopo: consulenze finanziarie e commerciali, operazioni fiduciarie in genere, amministrazioni, contabilità, revisioni, partecipazioni, sottoscrizioni, nonché la gestione di capitali ed ogni e qualsiasi altra operazione in campo amministrativo e finanziario connessa con lo scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Renzo Galfetti, da ed in Arzo. Recapito: Piazza F. Borromini.

6 ottobre 1976. Immobili.
Intrawerf A.G., in Lugano, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, ecc. (FUSC del 16. 7. 1975, N° 163, p. 1963). Walter Cimatti, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Giorgio Gherardi, di nazionalità italiana in Bruxelles (B).

6 ottobre 1976. Mandati fiduciari, ecc.
Druenta S.A., in Lugano, l'assunzione di mandati fidueiari, ecc. (FUSC del 11. 2. 1974, N° 34, p. 402). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 30. 9. 1976, N° 229, p. 2777).

Distretto di Mendrisio

6 ottobre 1976. Prodotti lubrificanti.
Challoils S.A., in Chiasso. Società anonima con statuti in data 1° ottobre 1976. Scopo: l'importazione, l'esportazione, commercio e vendita di prodotti lubrificanti additivi e derivati. Miscelamento e confezione di tali prodotti in Svizzera. Acquisti, vendite, partecipazione e amministrazione di beni immobili all'estero. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unieo è Remigio Pozzi, da ed in Savosa, con firma individuale. Recapito: c/o Studio consulenze Remigio Pozzi, via San Gottardo 84, 6830 Chiasso.

6 ottobre 1976. Partecipazioni.
Edil-Iri A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 1. 3. 1973, N° 50, p. 572). Con decisione assembleare del 5 ottobre 1976 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Edil-Iri A.G. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato Luigi Gaffuri da Crana, in Coldrerio, con firma individuale. Luigi Gaffuri, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Mega fiduciaria S.A., Corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

6 ottobre 1976. Terminages di orologi.
Franceseo Trezzi, in Stabio. Titolare della ditta individuale è Francesco Trezzi, cittadino italiano, in Stabio. Terminages di orologi. 6855 Stabio.

6 ottobre 1976. Officina riparazioni.
Arturo Filippini, in Novazzano. Titolare della ditta individuale è Arturo Filippini, da Airolo, in Novazzano. Officina riparazioni e compra-vendita autovcicoli. 6883 Novazzano/Casate.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

5 octobre 1976. Café.
Tornay Christian, à Bex. Christian Tornay, allié Baudat, d'Orsières VS, à Bex. Bar à café Le Camée. Rue du Cropt.

5 octobre 1976. Articles de ménage.
Elisabeth Petitpierre, à Leysin. Elisabeth Petitpierre, née Barroud, de Couvet et Neuchâtel, épouse autorisée d'Otto Petitpierre. Articles de ménage et quincaillerie. Magasins: Grand'Rue et bâtiment de La Lorraine. Bureaux: Roche Grise, Grand'Rue.

6 octobre 1976. Maçonnerie.
René Ansermet et fils, à Lavey-Village, exploitation d'une entreprise de maçonnerie, société en nom collectif (FOSC du 21. 11. 1972, p. 3001). L'associé René André Ansermet père a cessé de faire partie de la société par suite de décès. La société continue entre les associés restants sous la nouvelle raison sociale **Ansermet Frères.**

Bureau de Cully

6 octobre 1976.
AED Electrotechnique M. Schnider, à Savigny. Titulaire: Marcel Schnider, d'Oensingen SO, à Savigny. Atelier d'étude et de dessin pour l'industrie électrique. La Goille, Mollie-Margot.

Bureau d'Echallens

28 septembre 1976. Vins.
Pittet et Méan, à Echallens. André Pittet, de Villars-le-Terroir, à Lausanne, et Gaston Méan, de Payerne, à Bioley-Orjulaz, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 8 septembre 1976. Commerce de vins, bières et limonades, à l'enseigne de «Caves Nicod».

6 octobre 1976. Viande.
H. Jeanneret, à Rueyres, commerce de viande de veau, en gros et en détail (FOSC du 29. 4. 1971, p. 1013). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

6 octobre 1976. Vins.
Amédée Nicod, à Echallens, commerce de vins (FOSC du 7. 3. 1967, p. 824). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Lausanne

6 octobre 1976. Edition phonographique.
Evasion S.à r.l., à Lausanne, édition et production phonographique et musicale (FOSC du 1. 6. 1976, p. 1546). Statuts modifiés le 23 septembre 1976. Nouveau but: édition et production phonographique et musicale, distribution de phonogrammes et instruments ou objets relatifs à la musique. Capital porté de fr. 141 000 à fr. 221 000. La part de François Vautier (associé-gérant inscrit) est portée de fr. 30 000 à fr. 33 000 et celle de Gaston Schaefer (associé-gérant inscrit) de fr. 30 000 à fr. 33 000. Nouveaux associés: Hélène Deluz, de Romanel-sur-Lausanne, à Duillier, avec une part de fr. 30 000; Pierre-Alain Chatton, de Belfaux, à Lausanne; Paul Cornu, de Mutrux, à Vevey; Danielle Pasche, de Servion, à Lausanne. Micheline Skorecki, de France, à Lausanne, tous quatre avec une part de fr. 9000 chacun. Johnny Roulet, d'Yverdon, à Epalinges, avec une part de fr. 4000, Laurent Pizzotti, de Lausanne, à Lutry avec une part de fr. 2000, et Danielle Roulet, d'Yverdon, à Epalinges, avec une part de fr. 2000. L'associé-gérant Pierre-Henri Dumont-dit-Voitel est actuellement à Penthaz.

6 octobre 1976. Machines.
Arcos S.A., à Renens, fabrication, vente, réparation, transformation et entretien de machines, outillage, matériel se rapportant à la soudure sur métaux (FOSC du 9. 6. 1975, p. 1580). L'administrateur sans signature Arthur Randin est démissionnaire.

6 octobre 1976. Participations.
Flaminia inter S.A., à Lausanne, participation dans des sociétés (FOSC du 7. 4. 1976, p. 961). L'administrateur Agénor Menétrey est démissionnaire; sa signature est radiée. Le président Corrado Sofia et le vice-président Fiorenzo Lei Ravello (tous deux inscrits) signent désormais collectivement à deux, leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence. Les administrateurs Antonio Planzer et Luciano Giachetti (tous deux inscrits) signent désormais collectivement à deux avec le président ou le vice-président, leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence. La société est également engagée par l'administrateur Charles Wunderly, de Meilen, à Zurich, qui signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

6 octobre 1976.
Affimmob S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19. 12. 1975, p. 3379). L'administrateur Michel Bouverat est démissionnaire; sa signature est radiée. David Porchet (président inscrit) reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

6 octobre 1976.
Laboratoire Golaz S.A., à Lausanne, fabrication et vente de produits pharmaceutiques, parapharmaceutiques et diététiques (FOSC du 5. 5. 1975, p. 1209). Nouvelle adresse: rue Saint-Martin 2.

6 octobre 1976.
Atlas Steels S.A., à Lausanne, fabrication et commerce d'aciers, métaux et produits similaires (FOSC du 22. 1. 1975, p. 184). L'administrateur Nicholas Bischof est démissionnaire; sa signature est radiée.

6 octobre 1976. Articles en cuir.
W.&H. Leutwyler, à Renens, société en nom collectif, fabrication d'articles en cuir, simili-cuir et plastique; représentation et commerce d'articles de maroquinerie, textiles, tapis et articles techniques et chimiques (FOSC du 28. 12. 1954, p. 3330). L'associé Werner Leutwyler est décédé le 25 juillet 1976. La société est dissoute et radiée. L'associé Hans Leutwyler, de Lupfig, à Renens, continue les affaires sous la raison individuelle «**W. & H. Leutwyler, successeur Hans Leutwyler**», conformément à l'article 579 CO. Nouveau genre d'affaires: fabrication, représentation et commerce d'articles en cuir, simili-cuir et plastique, articles de maroquinerie, textiles, tapis, nattes et articles de diverse nature. Nouvelle adresse: chemin des Airelles 8.

6 octobre 1976.
Securitas S.A. société suisse de surveillance, succursale de Lausanne (FOSC du 30. 10. 1975, p. 2900), avec siège principal à Berne. Fred Krebs (inscrit), dont la procuration est éteinte, est nommé directeur et continue à signer individuellement.

6 octobre 1976. Installations sanitaires.
Alfred Aubort S.A., à Renens, appareillage, installations sanitaires et chauffage; revision et entretien de compteurs d'eau (FOSC du 14. 4. 1969, p. 813). Statuts modifiés le 27 août 1976. Nouveau but: appareillage, installations sanitaires et chauffage, révision et entretien de compteurs d'eau; centre équestre, pension, location et commerce de chevaux et d'accessoires pour le sport équestre.

6 octobre 1976.
American express bank (Switzerland) S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 22. 1. 1976, p. 200), avec siège principal à Zurich. La signature d'Urs Kessler est radiée et la procuration de Jacob Mammen éteinte. Armin Wiederkehr (sous-directeur inscrit) est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur Markus Stark, de Hohentannen, à Wädenswil, et par William Beam, des USA, à Huntington (USA), Theodor Jennings, des USA, à Ridgewood (USA), Carl Egland, des USA, à Massapequa (USA), Henry De Vries, des USA, à Wayne (USA), et Christopher Rynne, d'Irlande, à Saint-Nom-La-Bretèche (France), ces cinq derniers signant collectivement à deux avec un autre ayant droit domicilié en Suisse.

6 octobre 1976. Participations.
Uninav S.A., à Lausanne, participation à des entreprises (FOSC du 18. 11. 1975, p. 3067). Statuts modifiés le 5 octobre 1976. Capital porté de fr. 1 000 000 à fr. 1 055 000 par l'émission de 550 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 1 055 000, divisé en 10 550 actions nominatives de fr. 100.

Bureau de Nyon

5 octobre 1976. Produits divers.
Compagnie Mondouras S.A., précédemment à Lancy GE, société anonyme (FOSC du 5. 7. 1968, p. 1464). Nouveau siège: Chavannes-des-Bois. Statuts modifiés en conséquence le 29 septembre 1976. But: achat, vente, exportation, importation de tous produits ou marchandises manufacturés ou bruts, notamment d'articles de type oriental, de tapis et d'antiquités. Statuts originaires du 14 novembre 1959, modifiés les 21 juillet 1965, 27 mai 1963, 10 août 1967, 30 mai 1968 et 29 septembre 1976. Capital social: fr. 95 000, divisé en 95 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres; Georges Berger, de Lausanne, à Renens, président; Ardéchire Rasti-Nadjafabadi, de nationalité iranienne, à Commugny, secrétaire, et Raymonde Rasti-Nadjafabadi, de Lausanne, à Commugny, membre, tous avec signature collective à deux. Adresse au siège et bureau: Chavannes-des-Bois, chez Fiduciaire Fritz Neuenschwander.

5 octobre 1976.
Philippe Guex et fils S.A., à Nyon (FOSC du 17. 2. 1971, p. 382). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 septembre 1976, la société a porté son capital social de fr. 100 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 9000 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation partielle d'une créance d'un actionnaire contre la société. Le capital social est actuellement de fr. 1 000 000 divisé en 10 000 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 25 septembre 1976. Philippe Guex, président, est actuellement domicilié à Morbier (France).

6 octobre 1976. Laboratoire.
Supelco S.A., à Crans-près-Céligny, commerce d'équipements de laboratoires (FOSC du 22. 3. 1976, p. 789). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 septembre 1976, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Nouveaux statuts du 28 septembre 1976.

Bureau d'Oron

6 octobre 1976.
Ponçage S.à r.l. en liquidation, aux Cullayes (FOSC du 3. 9. 1974, p. 2395). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 octobre 1976. Opérations commerciales.
Aficom S.A., précédemment à Moudon, société anonyme (FOSC du 4. 11. 1971, p. 2682). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 septembre 1976, la société a décidé de transférer son siège à Mézières VD. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but toutes opérations commerciales et financières. Les statuts originaires portant la date du 1er juin 1971 ont été modifiés les 20 octobre 1971 et 6 avril 1972. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 100 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune nominatives et 50 actions de fr. 1000 chacune au porteur. L'assemblée générale est convoquée par un avis adressé sous pli recommandé. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. L'unique administrateur est Pierre-André Briod, de Forel-sur-Lucens et Lucens, à Mézières, avec signature individuelle. Locaux: à Mézières, au domicile de l'administrateur.

Bureau de Payerne

6 octobre 1976.
Pierre Dubey, électricité-téléphone, à Payerne (FOSC du 21. 7. 1971, p. 1812). La raison est radiée par suite de reprise de certains actifs et certains passifs par Pierre Dubey, électricité et téléphone S.A., société anonyme ayant son siège à Payerne.

Bureau de Vevey

6 octobre 1976. Tea-room.
L. Nannini-Gfeller, à Montreux (FOSC du 8. 4. 1975, p. 915): tea-room «Au Parc» et fabrication de pâtes alimentaires. Le titulaire renonce à la fabrication de pâtes alimentaires.

6 octobre 1976.
Carrosserie Schmitz, à Vevey (FOSC du 20. 1. 1961, p. 205); carrosserie. Raison radiée par suite de remise de commerce.

6 octobre 1976.
Carrosserie du Rivage, Pascale et Cie, à Vevey. Société en nom collectif qui commence avec son inscription. Associés: Francesco Pascale, d'Italie, à Vevey, et Etienne Sass, apatride, à Vevey. Carrosserie. Rue Louis Meyer 7.

6 octobre 1976. Arts graphiques.
Sodart S.A., à Vevey. Nouvelle société anonyme selon statuts du 29 septembre 1976. But: Toutes activités et tous travaux dans le domaine des arts graphiques, notamment de la sérigraphie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Apports de machines et mobilier, selon inventaire du 29 septembre 1976, acceptés pour le prix de fr. 20 000 et imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Raymond Kohli, de Gessenay BE, à Vevey, est seul administrateur signant individuellement. Domicile légal: rue de Fribourg 50.

6 octobre 1976.
Touga Management S.A., à Vevey. Nouvelle société anonyme selon statuts du 1er octobre 1976. But: activités en matière de systèmes automatisés et mécanisés de gestion; conseils et assistance techniques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 125 actions ordinaires au porteur de fr. 200 et 250 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant aux droits de vote et de souscription. Apport d'un système de gestion automatique d'une valeur estimée à fr. 30 000 et d'un brevet d'invention d'une valeur estimée à fr. 12 500, accepté pour le prix total de fr. 42 500 selon convention du 1er octobre 1976 et imputé sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Jean Gaillard, de Sergey, à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Adresse: place de l'Ancien Port 6, chez le notaire Philippe Zwahlen.

6 octobre 1976.
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Montreux, à Montreux (FOSC du 12. 3. 1976, p. 698), société anonyme avec siège à Lausanne. La succursale est en outre engagée par la signature collective à deux du fondé de pouvoir Pierre Chevalley, de Champtauroz, à Vevey.

6 octobre 1976.
Société électrique Vevey-Montreux, à Montreux, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1976, p. 1017); électricité et service de transports
Société romande d'électricité, à Montreux, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1976, p. 1017); entreprise industrielle et électrique

L'administrateur Jean Kratzer, démissionnaire, est radié. Bernard Chavannes, de et à Vevey, est administrateur sans droit à la signature sociale.

6 octobre 1976.
Alegro Entertainment A.G. (Alegro Entertainment S.A.) (Alegro Entertainment Ltd.), précédemment à Coire, société anonyme (FOSC du 21. 5. 1971, p. 1232). Siège social transféré à Montreux, rue du Théâtre 8, chez Mountain Recording Studio S.A. Raison sociale: **Alegro Entertainment S.A. (Alegro Entertainment A.G.) (Alegro Entertainment Ltd.).** Statuts originaires du 13 avril 1970, modifiés en conséquence le 10 septembre 1976. But: acquisition et mise en valeur de droits dans l'industrie du loisir. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres. Alexandre Grob, de Wattwil SG, à Montreux, est seul administrateur avec signature individuelle. Le président Thomas Bär et les administrateurs Hans Degiacomi et Martin Karrer, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

6 octobre 1976. Combustibles et transports.
Chessex et Eternod S.A., à Montreux (FOSC du 27. 5. 1970, p. 1213); combustibles et transports. Le président René Chessex et le vice-président Frédéric Eternod, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le secrétaire et directeur Jean-Jacques Eternod est désormais président, et l'administrateur et directeur Robert Chessex devient vice-président et secrétaire; leurs pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens. Bureau: Clarens, avenue Mayor-Vautier 12.

Genf – Genève – Ginevra

4 octobre 1976.
Foreign Commerce Bank Inc, succursale de Genève, succursale de Genève, d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 18. 2. 1976, p. 476). Les pouvoirs de Heinz-B. Simon sont radiés. Roger Badet, de Fregiécourt BE, à Oberrieden ZH, et André Rufer, de Münchenbuchsee BE, à Auenstein AG, sous-directeurs, signent collectivement à deux.

4 octobre 1976.
Banque Cantrade SA, Genève, à Genève (FOSC du 16. 7. 1976, p. 2033). Nouvelle adresse: 118, rue du Rhône.

4 octobre 1976.
Recouvrement Cugny SA, à Genève, recouvrement de créances, etc. (FOSC du 20. 7. 1976, p. 2071). Nouvelle adresse: 62, quai Gustave-Ador.

4 octobre 1976.
Electro-Nite Ltd, à Genève, administration et exploitation de droits de propriété intellectuelle, etc. (FOSC du 6. 4. 1976, p. 947). Signature individuelle a été conférée à Hendrik J. Kleyn, des Pays-Bas, à Genève, directeur.

4 octobre 1976. Matériel de radio.
Equipel SA, à Genève, commerce en gros de matériel de radio, etc. (FOSC du 21. 6. 1976, p. 1764). La procuration de Gabriel Théraulaz est radiée.

4 octobre 1976. Restaurants.
Extensim SA, à Genève (FOSC du 12. 6. 1975, p. 1621). But modifié: exploitation et gestion de restaurants ou toute autre entreprise analogue, achat et vente de denrées alimentaires et de produits de consommation courante; achat, vente, construction, location et exploitation de tous immeubles. Statuts modifiés le 22 septembre 1976. Administration: Ronald Quaglia, de Genève, à Corsier, président; Walter-Paul Zellweger, jusqu'ici président, nommé vice-président, et Samuel Claude, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 3 A, chemin de la Voie-Creuse, chez Coop Genève.

4 octobre 1976.
Fiduciaire Wanner SA, à Genève (FOSC du 24. 5. 1976, p. 1475). Nouvelle raison de commerce: **Fiduciaire Wanner SA, Genève.** Statuts modifiés le 24 septembre 1976. Jean-Claude Regamey, de Lausanne, à Paris, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

4 octobre 1976. Courtiers en bourse.
Hoblyn and Company, Londres, succursale de Genève, à Genève, courtiers en bourse (FOSC du 13. 6. 1975, p. 1631). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 octobre 1976.
Groupement de Rationalisation de l'Industrie du Bois et du Bâtiment IBB, en liquidation, à Genève, société coopérative (FOSC du 29. 5. 1974, p. 1487). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

4 octobre 1976.
Isoltesa, société anonyme d'isolation industrielle, à Genève (FOSC du 30. 10. 1974, p. 2891). Eric Weber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Arno Rolt, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 5, rue Benjamin-Soullier.

4 octobre 1976.
Market Planning SA, en liquidation, à Genève, étude de marché ainsi que toutes opérations dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC du 13. 5. 1975, p. 1297). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 octobre 1976 Participations.
Parfina SA, à Genève, participer à des entreprises financières, etc. (FOSC du 3. 9. 1974, p. 2396). Samuel Cuendet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edmée Oberli, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

4 octobre 1976. Travaux publics.
Jean Piasio SA, à Carouge, exécution de travaux publics, etc. (FOSC du 11. 12. 1975, p. 3304). Jean-Michel Raviglione, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux.

4 octobre 1976. Immeubles.
Sagam SA, en liquidation, à Genève, société immobilière (FOSC du 12. 1. 1973, p. 94). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

4 octobre 1976. Papiers peints.
Schuler SA, Genève, à Genève, fabrication, commerce et pose de papiers peints, etc. (FOSC du 9. 2. 1976, p. 378). Nouvelle adresse: 3, rue de Beaumont, chez Nicolas Peyrot, avocat.

4 octobre 1976. Gestion de fortunes.
Sepvim SA, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 23. 4. 1975, p. 1077). L'administrateur Jacques Vuilleumier est maintenant domicilié à Vich VD.

4 octobre 1976. Participations.
Sumac SA, en liquidation, à Genève, participer à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 3. 1. 1975, p. 4). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

4 octobre 1976. Immeubles.
Tazur SA, à Chermignon (FOSC du 1. 9. 1976, p. 2508). Nouveau siège: Genève. Statuts du 4 décembre 1971, modifiés le 27 septembre 1976. But modifié: acquisition, vente, échange, location, construction, financement, exploitation, gérance d'immeubles ou de terrains à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à cinq membres: Luc Hafner, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, rue Bellot, chez A et L Hafner, avocats.

4 octobre 1976. Cafés.
Townways SA, en liquidation, à Genève, création, achat, vente et exploitation de cafés, restaurants, etc. (FOSC du 14. 11. 1975, p. 3037). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über die beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten

Änderung vom 12. Oktober 1976

I

Die in Artikel 1 der Verordnung des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes vom 29. April 1976 über die beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten genannten beweglichen Teilbeträge werden wie folgt geändert:

Nummer des Zolltarifs	beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto Fr.	Nummer des Zolltarifs	beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto Fr.
1704.20	34.40	1903.01	29.—
22	33.20	1907.20	29.90
24	28.90	22	51.30
30	93.70	30	37.50
32	26.20	1908.10	58.—
34	19.80	12	44.30
40	38.30	14	49.70
42	35.—	16	49.70
44	27.80	20	133.40
46	45.20	22	64.60
48	70.30	30	65.60
50	34.30	40	47.10
52	25.70	50	58.40
54	17.20	70	80.—
1901.10	26.10	72	53.30
20	22.10	76	34.10
1902.04	208.50	2107.10	32.20
06	274.30	11	23.60
08	208.50	12	19.30
10	115.80	20	16.60
14	45.70	50	32.80
16	37.60	54	100.—
18	89.—	58	19.90
20	235.50	60	447.30
22	143.40	62	198.80
30	31.—	64	49.70
32	12.10	66	51.10
40	66.70	70	70.80
42	38.30	80	25.70
50	16.30	82	27.60
52	13.60	84	14.50

II

Diese Änderung tritt am 1. November 1976 in Kraft.

Bern, den 12. Oktober 1976

Eidgenössisches Finanz- und Zolldepartement:
G.-A. Chevallaz

Ordonnance concernant les éléments mobiles applicables à l'importation de produits agricoles transformés

Modification du 12 octobre 1976

I

Les éléments mobiles cités à l'article 1 de l'ordonnance du Département fédéral des finances et des douanes du 29 avril 1976 concernant les éléments mobiles applicables à l'importation de produits agricoles sont modifiés comme il suit:

Numéro du tarif douanier	Elément mobile par 100 kg brut Fr.	Numéro du tarif douanier	Elément mobile par 100 kg brut Fr.
1704.20	34.40	1903.01	29.—
22	33.20	1907.20	29.90
24	28.90	22	51.30
30	93.70	30	37.50
32	26.20	1908.10	58.—
34	19.80	12	44.30
40	38.30	14	49.70
42	35.—	16	49.70
44	27.80	20	133.40
46	45.20	22	64.60
48	70.30	30	65.60
50	34.30	40	47.10
52	25.70	50	58.40
54	17.20	70	80.—
1901.10	26.10	72	53.30
20	22.10	76	34.10
1902.04	208.50	2107.10	32.20
06	274.30	11	23.60
08	208.50	12	19.30
10	115.80	20	16.60
14	45.70	50	32.80
16	37.60	54	100.—
18	89.—	58	19.90
20	235.50	60	447.30
22	143.40	62	198.80
30	31.—	64	49.70
32	12.10	66	51.10
40	66.70	70	70.80
42	38.30	80	25.70
50	16.30	82	27.60
52	13.60	84	14.50

II

La présente modification entre en vigucur lc 1er novembre 1976.

Berne, le 12 octobre 1976

Département fédéral des finances et des douanes:
G.-A. Chevallaz

Zusammenstellung der bei den einzelnen Tarifnummern zur Anwendung gelangenden Gesamt-Zollansätze (festes Element+bT)

(in der Zeit vom 1. November 1976 bis 31. Januar 1977)

Tarif-Nummer	Normal-Zollansatz	Zollansatz je 100 kg brutto für Waren der EG	EFTA	EL
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1704.20	70.—	42.60[1])	34.40	54.40
22	70.—	41.40[1])	33.20	53.20
24	69.90	37.10[1])	28.90	48.90
30	90.—	90.—	90.—	NT[2])
32	79.20	36.80[1])	26.20	NT
34	72.80	30.40[1])	19.80	NT
40	90.—	48.90[1])	38.30	NT
42	88.—	45.60[1])	35.—	NT
44	80.80	38.40[1])	27.80	NT
46	90.—	55.80[1])	45.20	NT
48	90.—	80.90[1])	70.30	NT
50	87.30	44.90[1])	34.30	NT
52	78.70	36.30[1])	25.70	NT
54	70.20	27.80[1])	17.20	NT
1901.10	46.10	30.10[1])	26.10	NT
20	42.10	26.10[1])	22.10	NT
1902.04	218.50	NT	208.50	NT
06	284.30	NT	274.30	NT
08	218.50	210.50[1])	208.50	NT
10	125.80	117.80[1])	115.80	NT
14	55.70	47.70	47.70	NT
16	47.60	39.60	39.60	NT
18	99.—	91.—[1])	89.—	NT
20	40.—	NT	40.—	40.—
22	40.—	40.—	40.—	40.—
30	40.—	35.—[1])	31.—	39.—
32	32.10	16.10[1])	12.10	20.10
40	40.—	40.—	40.—	40.—
42	40.—	40.—[1])	38.30	40.—
50	36.30	20.30[1])	16.30	24.30
52	33.60	17.60[1])	13.60	21.60
1903.01	25.—	25.—	25.—	NT
1907.20	35.—	32.90	32.90	NT
22	40.—	40.—	40.—	NT
30	40.—	40.—[1])	[3])	[4])
1908.10	55.—	55.—	55.—	NT
12	55.—	49.70[1])	44.30	NT
14	55.—	55.—[1])	49.70	NT
16	55.—	55.—[1])	[5])	NT
20	100.—	100.—	100.—	NT
22	100.—	76.60[1])	64.60	NT
30	100.—	77.60[1])	65.60	NT
40	100.—	59.10[1])	47.10	NT
50	100.—	70.40[1])	58.40	NT
70	100.—	92.—[1])	[6])	NT
72	100.—	65.30[1])	[7])	NT
76	94.10	46.10[1])	34.10	NT
2107.10	152.20	56.20[1])	32.20	NT
11	143.60	47.60[1])	23.60	NT
12	139.30	43.30[1])	19.30	NT
20	25.—	19.20[1])	16.60	22.10
50	76.80	41.60	41.60	NT
54	144.—	108.80	108.80	NT
58	63.90	28.70[1])	19.90	NT
60	491.30	456.10[1])	[8])	NT
62	242.80	207.60[1])	[8])	NT
64	93.70	58.50[1])	[8])	NT
66	95.10	59.90[1])	[8])	NT
70	114.80	79.60[1])	[9])	NT
80	69.70	34.50[1])	25.70	NT
82	71.60	36.40[1])	27.60	NT
84	58.50	23.30[1])	14.50	NT

[1]) Für Waren aus Dänemark und Grossbritannien sind die gleichen Ansätze anwendbar, wie sie in der Kolonne «EFTA» festgelegt sind.

[2]) NT = Normaltarif (Normal-Zollansatz)

[3]) 1907.30: – Schiffszwieback und anderer Zwieback, Paniermehl Fr. 37.50
– andere Fr. 40.—

[4]) 1907.30: – Schiffszwieback und anderer Zwieback, Paniermehl Fr. 40.—
– andere NT

[5]) 1908.16 – Danish pastry Fr. 49.70
– andere Fr. 55.—

[6]) 1908.70: – Danish pastry Fr. 80.—
– andere Fr. 92.—

[7]) 1908.72: – Danish pastry Fr. 53.30
– andere Fr. 65.30

[8]) 2107.60/66: – Emulsionen und ähnliche Zubereitungen mit einem Fettgehalt von 10% oder mehr des Gewichtes, von der Art wie sie zur Herstellung von Backwaren verwendet werden:
2107.60 = Fr. 456.10 2107.64 = Fr. 58.50
62 = Fr. 207.60 66 = Fr. 59.90
– andere:
2107.60 = Fr. 447.30 2107.64 = Fr. 49.70
62 = Fr. 198.80 66 = Fr. 51.10

[9]) 2107.70: – Kaffeepasten und Süssfett Fr. 79.60
– andere Fr. 70.80

Récapitulation des taux globaux (élément fixe + em) applicables à chaque numéro de tarif

(Période du 1er novembre 1976 au 31 janvier 1977)

Numéro du tarif	Taux normal par 100 kg brut	Taux par 100 kg brut pour les produits des CE	de l'AELE	des PED
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1704.20	70.—	42.60[1])	34.40	54.40
22	70.—	41.40[1])	33.20	53.20
24	69.90	37.10[1])	28.90	48.90
30	90.—	90.—	90.—	TN[2])
32	79.20	36.80[1])	26.20	TN
34	72.80	30.40[1])	19.80	TN
40	90.—	48.90[1])	38.30	TN
42	88.—	45.60[1])	35.—	TN
44	80.80	38.40[1])	27.80	TN
46	90.—	55.80[1])	45.20	TN
48	90.—	80.90[1])	70.30	TN
50	87.30	44.90[1])	34.30	TN
52	78.70	36.30[1])	25.70	TN
54	70.20	27.80[1])	17.20	TN
1901.10	46.10	30.10[1])	26.10	TN
20	42.10	26.10[1])	22.10	TN
1902.04	218.50	TN	208.50	TN
06	284.30	TN	274.30	TN
08	218.50	210.50[1])	208.50	TN
10	125.80	117.80[1])	115.80	TN
14	55.70	47.70	47.70	TN
16	47.60	39.60	39.60	TN
18	99.—	91.—[1])	89.—	TN
20	40.—	TN	40.—	40.—
22	40.—	40.—	40.—	40.—
30	40.—	35.—[1])	31.—	39.—
32	32.10	16.10[1])	12.10	20.10
40	40.—	40.—	40.—	40.—
42	40.—	40.—[1])	38.30	40.—
50	36.30	20.30[1])	16.30	24.30
52	33.60	17.60[1])	13.60	21.60
1903.01	25.—	25.—	25.—	TN
1907.20	35.—	32.90	32.90	TN
22	40.—	40.—	40.—	TN
30	40.—	40.—[1])	[3])	[4])
1908.10	55.—	55.—	55.—	TN
12	55.—	49.70[1])	44.30	TN
14	55.—	55.—[1])	49.70	TN
16	55.—	55.—[1])	[5])	TN
20	100.—	100.—	100.—	TN
22	100.—	76.60[1])	64.60	TN
30	100.—	77.60[1])	65.60	TN
40	100.—	59.10[1])	47.10	TN
50	100.—	70.40[1])	58.40	TN
70	100.—	92.—[1])	[6])	TN
72	100.—	65.30[1])	[7])	TN
76	94.10	46.10[1])	34.10	TN
2107.10	152.20	56.20[1])	32.20	TN
11	143.60	47.60[1])	23.60	TN
12	139.30	43.30[1])	19.30	TN
20	25.—	19.20[1])	16.60	22.10
50	76.80	41.60	41.60	TN
54	144.—	108.80	108.80	TN
58	63.90	28.70[1])	19.90	TN
60	491.30	456.10[1])	[8])	TN
62	242.80	207.60[1])	[8])	TN
64	93.70	58.50[1])	[8])	TN
66	95.10	59.90[1])	[8])	TN
70	114.80	79.60[1])	[9])	TN
80	69.70	34.50[1])	25.70	TN
82	71.60	36.40[1])	27.60	TN
84	58.50	23.30[1])	14.50	TN

[1]) Pour les produits du Danemark et du Royaume-Uni, les taux applicables sont les mêmes que ceux repris dans la colonne «AELE».

[2]) TN = taux normal

[3]) 1907.30: – biscuits de mer et autres biscottes, chapelure Fr. 37.50
– autres Fr. 40.—

[4]) 1907.30: – buscuits de mer et autres biscottes, chapelure Fr. 40.—
– autres TN

[5]) 1908.16: – Danish pastry Fr. 49.70
– autres Fr. 55.—

[6]) 1908.70: – Danish pastry Fr. 80.—
– autres Fr. 92.—

[7]) 1908.72: – Danish pastry Fr. 53.30
– autres Fr. 65.30

[8]) 2107.60/66: – préparations émulsionnées du genre de celles utilisées en boulangerie ou pâtisserie, contenant en poids 10% ou plus de matières grasses:
2107.60 = Fr. 456.10 2107.64 = Fr. 58.50
62 = Fr. 207.60 66 = Fr. 59.90
– autres:
2107.60 = Fr. 447.30 2107.64 = Fr. 49.70
62 = Fr. 198.80 66 = Fr. 51.10

[9]) 2107.70: – pâtes de café et graisses alimentaires sucrées Fr. 79.60
– autres Fr. 70.80

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1973–1975

Als Sonderheft Nr. 88 der «Volkswirtschaft» erschien eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1973–1975.

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1973–1975 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeitskategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Ueberblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. (Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.)

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1973–1975

Un 88e supplément de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1973–1975.

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Ce supplément porte sur les années 1973 à 1975 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs, ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Ils s'agit d'une réédition remaniée de suppléments antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce supplément est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 33 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30–520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.)

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Sonderheft Nr. 85 der «Volkswirtschaft»

Eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik erschien als Sonderheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft». Anlass zu dieser Veröffentlichung bildete das fünfzigjährige Bestehen der Abteilung für Sozialstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation, welche die Ergebnisse von 1922 bis 1931 umfasst.

Der Sammelband, der ein Geleitwort von Bundesrat Ernst Brugger sowie ein Vorwort von Herrn Prof. Paul Stocker † enthält, gliedert sich in die verschiedenen sozialstatistischen Hauptgebiete. Hinweise über Erhebungsgrundlagen, Berechnungsarten und allfällige Revisionen informieren über den Aufbau und Inhalt der Tabellen.

Der Preis des Handbuches (rund 300 Seiten) beträgt Fr. 40.–.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung auf das Postcheckkonto 30–520 beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

Manuel de statistique sociale suisse

Supplément No 85 de «La Vie économique»

Une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse éditée à l'occasion du cinquantenaire de la division de la statistique sociale de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en tant que supplément de la revue «La Vie économique». Elle s'étend jusqu'à la fin de 1971 et fait suite à une publication qui avait paru en 1932 sur les résultats des années 1922 à 1931.

Préfacé par M. Ernst Brugger, conseiller fédéral, et précédé d'une introduction dont l'auteur est † M. Paul Stocker, professeur, ce recueil se divise en plusieurs parties portant sur les domaines principaux de la statistique sociale. Des indications relatives aux bases des enquêtes, aux méthodes de calcul et aux révisions intervenues renseignent sur la structure et le contenu des tableaux.

Le prix de cet ouvrage de quelque 300 pages est de 40 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30–520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (Prière de mentionner la commande au verso du coupon.)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

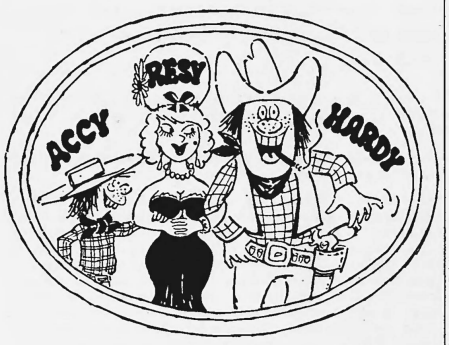
Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

284289. Hinterlegungsdatum: 30. März 1976, 18 Uhr. Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 3. Oktober 1975. **Verfahrenstechnik Hübers KG,** Franzstrasse/Ecke Grenzstrasse, Biemenhorst, **Bocholt** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Maschinen zur Herstellung und Weiterverarbeitung von gussfähigen Kunststoffen; Giessharze. (Int. Kl. 7, 17)



284290. Date de dépôt: 20 août 1976, 18 h. **P. C. Retting & Co.,** Nunnegatan 4, **Åbo** (Finlande). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

V.S.O.P.
A Choice Blend By RETTIG

284291. Hinterlegungsdatum: 23. April 1976, 17 Uhr. **Sharp Kabushiki Kaisha,** 22–22, Nagaike-cho, Abeno-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Radioempfangsgeräte, Bandaufnahme- und -wiedergabegeräte. (Int. Kl. 9)

The Searcher

284292. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1976, 16 Uhr. Prioritätsanspruch: Schweden, 20. Februar 1976. **Gusums Bruk AB,** Valdemarsvik, **Gusum** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Rohre und Stangen aus unedlen Metallen, einschliesslich solcher die mit einem Schutzbelag beschichtet sind. (Int. Kl. 6)

Gusco

284293. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1976, 17 Uhr. **The Keith Ian Co., Inc.,** 265 Highway 36, **Long Branch** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Rechner, Schreibgeräte. (Int. Kl. 9, 16)

calcu-pen

284294. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1976, 18 Uhr. **Gambro Verkaufs AG,** Genferstrasse 8, **Zürich 2.** – Fabrikation und Handel.

Elektrische Instrumente und Apparate für wissenschaftliche und medizinische Zwecke sowie wissenschaftliche, photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente; Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Sprechmaschinen. Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Glieder, Augen und Zähne. (Int. Kl. 9, 10)

284295. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1976, 18 Uhr. **Gambro Verkaufs AG,** Genferstrasse 8, **Zürich 2.** – Fabrikation und Handel.

Elektrische Instrumente und Apparate für wissenschaftliche und medizinische Zwecke sowie wissenschaftliche, photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente; Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Sprechmaschinen. Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Glieder, Augen und Zähne. (Int. Kl. 9, 10)

gambro

284296. Data del deposito: 20 maggio 1976, ore 18. **A & B import-export S.A.,** via Dufour 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Carte autoadesive, nastri in rayon e polipropilene, sacchetti e borse in carta, etichette tessute, sacchetti in panno, etichette autoadesive, scatolette in cartoncino, sacchetti imbottiti per spedizioni fragili, nastri e fiocchi elasticizzati per la confezione di pacchi e pacchetti regalo, carta da imballaggio stampata e decorata, nastri da imballaggio greggi e stampati. (Cl. int. 16, 17, 20, 22, 24)

IMPORTEXPORT A&B S.A.

284297. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1976, 18 Uhr. **Stig Hjelmquist, Tranås** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Rasenmähmaschinen. (Int. Kl. 7)

TORNADO

284298. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 17 Uhr. **Lederfabrik Irmiger AG, Stein am Rhein** (Schaffhausen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **160016.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Februar 1976 an.

Bodenleder-Kernstücke und daraus gestanzte **Laufsohlen.** (Int. Kl. 18, 25)

double life
Marque déposée

284299. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 17 Uhr. **Lederfabrik Irmiger AG, Stein am Rhein** (Schaffhausen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **160017.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Februar 1976 an.

Wasserabweisendes Oberleder für Sport- und **Berufsschuhe.** (Int. Kl. 25)

snow proof

284300. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1976, 9 Uhr. **Gell-System Aktiebolag, Arboga** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Schalungssysteme für den Betonbau, Formen für vorfabrizierte Betonelemente. (Int. Kl. 6, 19)

GELL SYSTEM

284301. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1976, 16 Uhr. **Miles Laboratories, Inc.,** 1127 Myrtle Street, **Elkhart** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

DTIC - Dome

284302. Hinterlegungsdatum: 4. August 1976, 17 Uhr. **Miles Laboratories, Inc.,** 1127 Myrtle Street, **Elkhart** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **162627.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. August 1976 an.

Chemische Präparate für medizinische und hygienische Zwecke, medizinische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

CLINISTIX

Emission einer 5 ¼ % Anleihe Stadt La Chaux-de-Fonds 1976–91 von Fr. 20 000 000

zur Konsolidierung der schwebenden Schuld und Finanzierung von grossen Arbeiten, insbesondere Fertigstellung von Schulbauten, einer Abwasserreinigungsanlage und eines bedeutenden Fernheiznetzes sowie Ausbau der städtischen Trinkwasserversorgung.

Anleihebedingungen

Laufzeit längstens 15 Jahre.
Inhabertitel von Fr. 1000.–, Fr. 5000.– und Fr. 100000.–.
Jahrescoupons per 10. November 1976.
Kotierung an den wichtigsten Schweizerbörsen.
Liberierung per 10. November 1976.

Ausgabekurs

100,50%.

Zeichnungsfrist

20. bis 26. Oktober 1976, mittags.

Sämtliche schweizerische Geschäftsstellen der nachstehenden Banken nehmen Barzeichnungen spesenfrei entgegen und halten Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Banque Cantonale Neuchâteloise
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Kartell Schweizerischer Banken

Snow-Cart AG, Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 4. November 1976, 11 Uhr, auf dem Notariat Hottingen-Zürich, Witikonerstrasse 15, 8032 Zürich.

Traktandum:

Beschlussfassung über die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft.

Zürich, den 15. Oktober 1976

Der Beauftragte:
Werner Klay, Treuhandbüro
Usteristrasse 9, 8023 Zürich

Skilift Maloja AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 4. November 1976, 20.30 Uhr, im Schulhaus Maloja, Maloja.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 5. September 1975.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung 1975/76 und der Bilanz per 30. Juni 1976.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen,
5. Preisdiskussion.
6. Verschiedenes.

Maloja, den 11. Oktober 1976

Der Verwaltungsrat

Texaco International Financial Corporation New York

6 ¾ % Anleihe 1971–86 von Fr. 60 000 000

(Valoren-Nr. 898997)

Die oben erwähnte Anleihe wird in Übereinstimmung mit Artikel II, Ziffer 3, der Anleihebedingungen vorzeitig auf den

20. Januar 1977, zu 102 % des Nennwertes

gekündigt. Vom obgenannten Datum an können daher die Obligationen samt den nicht verfallenen Coupons per 20. Januar 1978 ff. bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Niederlassungen und Agenturen zur Rückzahlung eingereicht werden:

Schweiz. Kreditanstalt
Bank Leu AG
A. Sarasin & Cie

Schweiz. Bankverein
Schweiz. Volksbank
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Schweiz. Bankgesellschaft
Vereinigung der Genfer Privatbankier
Gruppe Zürcher Privatbankiers

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Handels- und Fabrikationsunternehmen plant

Aktienkapital-Erhöhung

zwecks Erweiterung des Geschäftsbereiches.

Auskunft unter Chiffre 26513-02, durch Publicitas, 5401 Baden

Urania Administration SA, Genève

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 1er novembre 1976, à 17 h. 30, à l'étude de Me Emmanuel Ducrest, avocat, 7, rue de la Fontaine, à Genève.

Ordre du jour:

1. Démission de l'administratrice unique.

Les actionnaires titulaires d'actions au porteur qui désirent prendre part à l'assemblée générale ou se faire représenter sont invités à se présenter munis de leurs actions ou d'un certificat de blocage en bonne et due forme.

Genève, le 20 octobre 1976

L'administratrice

Coordination Technique du Bâtiment SA (CTB)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 4 novembre 1976, à 10 h. 30, en l'étude de Me Gérald-Charles Bourquin, avocat, 26, rue de la Corraterie, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1975.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation du bilan, du compte de pertes et profits au 31 décembre 1975, du rapport de gestion et décharge au conseil d'administration.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 20 octobre 1976 au siège social, 15, rue des Voisins, à Genève.

Genève, le 20 octobre 1976

Le conseil d'administration

Produits Fresse SA, Lausanne

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le 5 novembre 1976, à 14 h. 30, au siège de la société, 12, chemin de Paleyres, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée du 20 février 1975.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1975.
3. Présentation des comptes et rapport du contrôleur.
4. Approbation du rapport annuel, du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1975.
5. Décharge au conseil d'administration de sa gestion pour l'exercice 1975.
6. Décharge au contrôleur des comptes.
7. Nominations statutaires du conseil d'administration.
8. Nomination statutaire d'un contrôleur.
9. Approbation de la vente d'une licence pour le prix de fr. 250000.–.
10. Désignation d'un mandataire pour la vente de la licence.
11. Divers.
12. Approbation du procès-verbal de la présente assemblée.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1975, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires à partir d'aujourd'hui au siège de la société.

Lausanne, le 20 octobre 1976

Le conseil d'administration

Société anonyme H. A. Schmid, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire annuelle

le 5 novembre 1976, à 17 h., dans les locaux de Cofisa Comptabilités et fiscalité SA, 2, rue de la Rôtisserie, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le conseil d'administration

Repräsentative Büroräume in Zürich-Wollishofen (sehr gute Lage)

Für sehr preisgünstige, luxuriös ausgestattete Büroräume in Zürich-Wollishofen suchen wir einen Nachmieter, da wir in unser eigenes Verwaltungsgebäude ziehen.

Mietzins nur Fr. 5870.–/Quartal. Zirka 200 m² mit Holzdecken, Stoffwänden, Veloursboden (komplette Ausstattung, kann sehr günstig übernommen werden, erst vor sieben Monaten wurde Ausbau vorgenommen). Komplette Telefoninstallation, Telex usw. können übernommen werden (3 Telefonleitungen und Anschlüsse).

Bitte wenden Sie sich zwecks Besichtigung an unseren Herrn Böhi, Telefon 01 / 45 65 81 (keine Maklergebühr)

Kredite für Leute in leitender Stellung

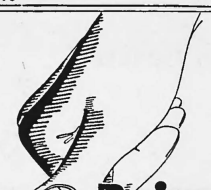
Infolge Ihrer beruflichen Stellung sind Sie speziell auf Diskretion angewiesen.

Absolute Diskretion steht bei uns seit 1912 an erster Stelle. Wir bedienen Sie individuell, am Telefon oder ganz privat in unseren Räumen.

Bank Prokredit Zürich

Löwenstr. 52 Tel. 01-254750

auch in: Bern, Basel, St. Gallen, Aarau, Luzern, Solothurn, Fribourg, Genf, Lausanne, Neuenburg, Lugano



zum Beispiel Buchdruck

Unsere Buchdruckabteilung kann auch Ihren höchsten Ansprüchen genüge tun. Für uns ist jeder Druckauftrag eine Herausforderung unseres Könnens ob es sich um

Geschäftsformulare aller Art · Garnituren Zirkulare · Geschäftsbücher · Ein- oder mehrfarbige Prospekte · Etiketten oder Umschläge

handelt, jeder Auftrag wird zu Ihrer vollsten Zufriedenheit ausgeführt.
PS. Wir drucken Ihre Einzahlungsscheine zu äusserst günstigen Preisen auf unserer Spezialmaschine.

E. Keller AG Florastrasse 10 8610 Uster Tel. 01-87 10 51

Vermisstmeldung

Vermisst wird folgendes **Sparbuch: Nr. 102 886.03,** ausgestellt am 10. März 1973 mit einem Guthaben von Fr. 8843.90, Wert 30. September 1976.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Sparbuch innert 3 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, an unsere Hauptkasse in Langenthal vorzulegen und sich über den rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonst das Sparbuch kraftlos erklärt wird. (Artikel 977 Absatz 2 OR).

Langenthal, den 18. Oktober 1976

Bank Langenthal

Das von der Schweizerischen Kreditanstalt, Sarnen, ausgestellte **Sparheft Nr. 68738** wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Heftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe **innert sechs Monaten,** von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Sarnen, den 20. Oktober 1976

Schweizerische Kreditanstalt

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Das Sonderheft Nr. 87 informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 11.– auf das Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern bezogen werden.

Nord-Ouest de Lausanne

Locaux commerciaux / Bureaux

pour tout de suite ou à convenir, magnifiques bureaux équipés, aménagés pour exploitation commerciale optimale. 13 pièces, plus réception-téléphone, centrale 10 lignes, recherche de personnes, sur un niveau. Aménagements possibles.

Blocs WC homme/femme séparés. Revêtement et sols PVC/moquettes. Construction de 1970 dans cadre calme. A 5 minutes de la gare. Proximité immédiate de l'autoroute Lausanne-Genève. Places de parc à disposition.

Prix intéressant

Ecrire sous chiffre PK 902449 à Publicitas, 1002 Lausanne

Zu vermieten Nähe Bahnhof Oberburg

ca. 8000 m² Freigelände

(Lagerplatz)

Preis Verhandlungssache.

Anfragen an
Telefon 034 / 22 30 11, intern 19

Abschlag auf Additionsrollen

ab 100 Rollen p/Sendung
58 mm breit 75 ø, % Fr. 48.–
65 mm breit 70 ø, % Fr. 50.–
70 mm breit 70 ø, % Fr. 55.–
85 mm breit 70 ø, % Fr. 70.– usw.

für Elektronenrechner, holzfrei
57 mm breit 70 ø, % Fr. 84.–
65 mm breit 70 ø, % Fr. 90.–
70 mm breit 70 ø, % Fr. 107.–
90 mm breit 65 ø, % Fr. 120.–

+ Porto

Bitte genaues Modell und Grösse angeben.

Spezialangebote

Nylon-Farbbänder à Fr. 2.90 ab 20 Stück.

Plastik-Carbon-Papier (Kohlenpapier) in Schachteln à 1000 Blatt per % Fr. 9.–.

Umdruck-Garnituren A 4, Schachteln à 100 Matrizen, Mindestabnahme 4 Schachteln per % Fr. 25.–.

Script Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055 / 31 75 77

minigrip ®-Beutel -Sachets
Einlagen 22, 35, 55, 70 und 800 l
Kehrichtsäcke 35, 65 und 110 l
Nahrungsmittel-Packungen

A. Logo-Flury Plastic AG
St. Albanvorstadt 24,
4006 Basel / Postfach
Tel. 061/23 25 63, Telex 63267

Infolge Anschaffung eines grösseren Systems hat einer unserer Klienten auf Anfang 1977 einen

Magnetkonten-Computer Philips P 354

abzugeben. Folgende Programme werden mitgeliefert:
- Hauptbuchhaltung mit Budget
- Debitoren- und Kreditoren-Buchhaltung
- Fakturierung
- Diverse Listprogramme

Für Programmanpassung oder Neuprogrammierung stehen wir zur Verfügung. Auch sind wir für eine einwandfreie Einführung besorgt. Interessenten wenden sich bitte an

Facto Treuhand AG, Austrasse 2, 4153 Reinach BL, Tel. 061 / 76 60 20

NANOTRONIC

Magnetkonten- und Klein-Computer – der mittleren Datentechnik
Rebuma Suter AG
Uetlibergstrasse 350
8045 Zürich Tel. 01-336636/37

Junges, leistungsfähiges Unternehmen in der Innerschweiz sucht kleineres

Darlehen

Nebst gutem Zins gewähren wir garantierte Sicherheiten. Darlehensvertrag jederzeit auf ein Jahr kündbar.

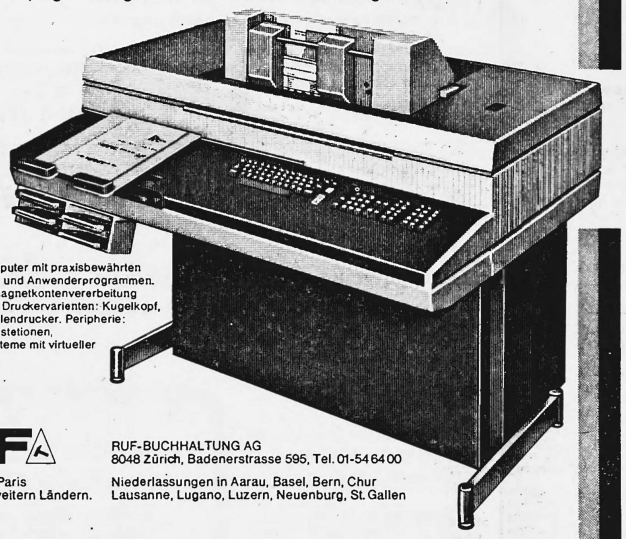
Ihr Schreiben erreicht uns unter Chiffre L25-126301 an Publicitas, Gubelstrasse 19, 6300 Zug.

Für **Informationen**
speziell in den Kantonen:
St. Gallen, Thurgau und Appenzell

Handels-Auskunftei St. Gallen
Inh. Jos. Stammbach, 9001 St. Gallen
Büchelstrasse 12, Tel. 071 - 27 79 79 / 80

Die
RUF EDV
bringt Ihnen
namhafte Rationalisierungseffekte

Die RUF-Experten sind auf Buchhaltung und EDV geschult. Sie entwickeln Lösungs-Konzepte, abgestimmt auf die Aufgabenstellung Ihrer Branche und Ihrer Betriebsgrösse. Sie sind für Sie auch jederzeit da (und das ist seit 50 Jahren die besondere Stärke von RUF), wenn ganz neue Situationen zu überdenken sind, wenn Sie erweitern oder einschränken wollen oder wenn ein gestaffelter Realisierungsplan zu besprechen ist. Unser EDV-Verkaufsprogramm beginnt bei elektronischen Fakturierautomaten ab 19500.–, erfasst Magnetkontencomputer (alphanumerisch) ab 33800.– und grenzt mit der Plattenspeicheranlage zu über 100000.– an die Leistungen effektiver Grosscomputer. Bitte verlangen Sie Spezialprospekte über jene Computersysteme, die Ihrem Planziel entsprechen oder noch besser: vereinbaren Sie ein unverbindliches Gespräch mit einem unserer Experten. Dann werden Sie kompetent und vollständig orientiert.



RUF-Praetor-Computer mit praxisbewährten Betriebssystemen und Anwenderprogrammen. 2 bis 64 K-Byte. Magnetkontenvererbeitung bis 1024 St/Seite. Druckervarienten: Kugelkopf, Nadeldrucker, Zeilendrucker. Peripherie: 1/4"-Megnetbandstetionen, Magnetplattensysteme mit virtueller Adressierung.

RUF
Zürich – Wien – Paris und in über 40 weitern Ländern.

RUF-BUCHHALTUNG AG
8048 Zürich, Badenerstrasse 595, Tel. 01-54 64 00

Niederlassungen in Aarau, Basel, Bern, Chur Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen

Inserate erschliessen den Markt

GTSM Megglingen liefert preisgünstig
ERGOMETER

Rudergeräte
Sprossenwände
Expender
Impender (Bell)
Skitreiner
Henlein
Punching-Bells
Metten
Solerien

Ich hätte gerne Unterlagen
.....
.....
PLZ..... / .....
Senden an: Ges. für Turn- und Sportanlagen
2532 Megglingen
032 23 69 03 und
01 66 11 30
BON
GTSM Magglingen

Die echte Alternative: electric mit...

Das zeichnet die SE 1000 gegenüber anderen Single-Element-Schreibmaschinen aus:

1. Mit 2 Farbtragereinrichtungen können 5 verschiedene Farbbandarten über Finger-saubere Ladeboxen schnell gewechselt werden.
2. „Bürofreundliche" Geräuschdämpfung serienmäßig
3. Automatischer Papiereinzug
4. Dauerfunktion für 5 Tasten und mehr, ohne Aufpreis.
5. Verständnisvolle Blocktastatur mit dynamischer Tastensperre gegen Fehlbedienung
6. Servicefreundliche Technik durch Modulbauweise
7. Beratung und Service bei jedem guten Fachhändler

ADLER SE 1000 Schreibkern-Maschine

büro fürrer

Senden Sie mir einen ausführlichen Prospekt
Name:
Adresse:
PLZ/Ort:
Hardturmstrasse 76, 8021 Zürich Telefon 01-44 43 00